



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN  
Y CULTURA

Presidencia de la República  
del Paraguay

REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**Fernando Lugo Méndez**

Presidente de la República del Paraguay

**Victor Ríos Ojeda**

Ministro de Educación y Cultura

**Diana Serafini**

Viceministra de Educación para la  
Gestión Educativa

**Héctor Salvador Valdez Alé**

Viceministro de Educación para el  
Desarrollo Educativo

**Dora Inés Perrotta**

Directora General de Educación  
Inicial y Escolar Básica

**Nancy Oilda Benítez Ojeda**

Directora General de Currículum,  
Evaluación y Orientación Educativa

**Marta López**

Directora de Educación Escolar Básica

## Ficha técnica

### Nancy Oilda Benítez Ojeda

Directora General de Currículum,  
Evaluación y Orientación

### Lidia Manuela Fabio de Garay

Jefa del Departamento de Apoyo a la Implementación  
Curricular en Medios Educativos

### Edgar Osvaldo Brizuela Vera

Jefe del Departamento de Diseño Curricular

### Nidia Esther Caballero de Sosa

Jefa del Departamento de Evaluación Curricular

### Rosalía Diana Larrosa Nunes

Jefa del Departamento de Investigación Curricular

### Elaboradores

Marta Carolina Roa de Cristaldo (Coordinadora)

Lilian Raquel Mencia Caballero

Gerardo Waldemar Pfingst Schena

### Versión Guaraní

Diana Miguela Riquelme de Jara

Loida Mongelos de Hermosilla

Eusebio Orlando Hermosilla Alviles

María Teresa Orué Marecos

Lidia Manuela Fabio de Garay

María Esther Rossanna Centurión

Liz Josefina Recalde de Nuñez

Nancy Oilda Benítez Ojeda

### Revisión y ajustes

Edgar Osvaldo Brizuela Vera

Mirian Almada de Ávalos

### Diseño y diagramación

Saúl Antonio Espínola Mendoza

### Ilustración

Aldo Venialgo Rodríguez

## Ñe'ẽ ñepyrū

**Mitäkuimba'e ha mitäkuña 5° gradogua:**

Ñane retã Paraguái niko heta mba'e oha'arõ ndehegui. Ko'ága, nemitâme, oha'arõ eñembokatupyry jahechápa eipytyvõ nde ha opavave ñane retägu oñakârapu'âve hañua ohóvo ára ha ára. Eñembokatupyrykuévo rehóvo nemoiruhína nde rogayguakuéra, ne mbo'ehára ha avei ne aranduka. Reikotevë niko kóva rehe ikatu hañuáicha ne mbo'ehára ha ndevoi avei pembohape pehóvo kuaapy ijapyra'ýva.

Añetehápe niko pe aranduka jeguerekó tuicha mba'e. Upéva oĩramo pya'eterei osëta opavavete umi mba'e mbo'ehakotýpe ojejapóva ha sapy'arei ndaipórirõ katu hasyvéta ha ipukuvéta ndéve ha ne mbo'ehárape avei umi mbo'epy oñembohapeséva.

Upéva rupi, che py'arory kóina ijávo chéve amoñuahëmi hañua nde pópe ko aranduka, nderehehápe ojejapova'ekue. Kóva ha hendive 7 ambue aranduka oguerekopaité opaite mba'e katuete reñemoaranduva'erã ko mbo'esyrýpe. Rehechaháicha ko aranduka ojehai guarani ha castellanope, upéva oñeguenohë upéicha ikatu hañuáicha nde eipuru ne ñe'ëteépe: nde ndekatupyrvérõ guaraníme, upéicharamo eipurúta upe ñe'ëme ojehaihápe ha katu nde reñe'ëvéramo castellanope, upéicharamo eipurúta upe ñe'ëme ojehaihápe.

Ne mbo'ehára nepytyvõta eipuru porã hañua ko aranduka. Ipype oĩ hetaiterei mba'e porã nepytyvõtava eikuave hañua heta mba'e pyahu, eñembokatupyry hañua jahechápa ejapokuaa hetaite mba'e techapyrãva ha, amo ipahápe, tanearanduve rehóvo, toiko ndehegui máva ideprovéchova hogayguápe, itávape ha hetâme.

Enangareko poräkena ko aranduka rehe, ani embyai térra ehaiparei hese. Ága ary oútavape, ambue nde rapicha oikétava ko mbo'esyrýpe oipurujeýta kóva ko aranduka.

Ipahápe, romomandu'asemínte ko mba'e opavave oikuaáva ha oguerekóva ikorasõme: "Tavýgi niko heñói mboriahú". Upéva rupi, mburuvichakuéra ha mayma ñane retägu oñeha'ãmbaite jahechápa nde ha opavavéva ñañemoarandu jahávo. Jajykeko oñondive. Upéicharamo jahapo'óta mboriahú ñane retägi ha ñama'ë mombyrýta ñapyrû mbaretégui ambue tetänguéraicha avei. Eñemoarandúkena!

Nde rayuhára,



Víctor Ríos Ojeda  
Ministro de Educación y Cultura

## Ko'ã ta'anga rupi jaikuaáta ñane rembiaporã



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha mba'épa ojehupytyse upe mbo'epy rupive.



Kóva oïramo he'isehína upépe oñepyrüha mbo'epy.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha marandu mbo'epy reheguia.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha reikuaa hañua.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha mandu'arã.



Kóva oïramo he'isehína upépe ñamba'apotaha ñane año.



Kóva oïramo he'isehína upépe ñamba'apotaha ñane irü ndive.



Kóva oïramo he'isehína upépe ñamba'apotaha ñande rogaygua ndive.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha tembiaporã Jeroky reheguia.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha tembiaporã Ñemoha'änga reheguia.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha tembiaporã Purahéi reheguia.



Kóva oïramo he'isehína upépe oïha tembiaporã Artes Plásticas reheguia.

## Ko arandukápe rejuhúta

Mbo'epy aty I		Togue
<b>Jajeroky</b>	Ñande kuaapy popular Jeroky botella akã ári Jaikuaamína jeroky hérava El malagueño Jajeroky El malagueño Ñamomýi ñande rete	8 11 15 17 22
Mbo'epy aty II		Togue
<b>Jahupi telón</b>	Expresión corporal: gesto ha ñemýi Ñamyasäivo ñane ñe'ë Ñañembosarái ñaha'ävo Ko'ága katu... ñamoha'ängáta	26 30 35 38
Mbo'epy aty III		Togue
<b>Purahéi terã arte sonoro</b>	Purahéi jekuaauka Ritmo purahéipe Melodía purahéipe Armonía purahéipe	42 47 51 55
Mbo'epy aty IV		Togue
<b>Línea, forma ha sa'y</b>	Punto ha línea Proporción, plano ha textura Forma básica plana Sa'ykuéra jepuru expresión plásticape	60 66 76 79



MBO'EPY ATY



# Jajeroky



Mba'épepa ikatupyryva'erã temimbo'ekuéra:

- Oikuaa jerokykuéra popular ha tradicionalva ñane retāmegua.
- Ohechakuaa espacio parcial ha total omomýivo hete.



## Ñande kuaapy popular



1. Ama'ẽ pe marandu rehe ha ha'e mba'épa omombe'u.

## SANJUANAZO

## panambi

**Comidas típicas**  
Pajagua mascada  
Chicharrón trenzado  
Mbeju

**Juegos tradicionales**  
Pelota tata  
Toro candil  
Yvra syí

**Danzas populares**  
Chiperita  
London karape  
Danza de la botella

**Viernes**  
**24 de Junio**  
A PARTIR DE LAS 20:00 HS

**Conjunto Folklorico** Las voces del Horizonte

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



## Aikuaa hañua

## Folklorico ha popular

Ko'ã ñe'ẽ he'isévape niko iñambue ojoehgui, upeichavérō jepe ojepuru peteñchante oñeñé'eo jeroky rehe ha ñane retāgua purahéi rehe. Upéicha rupi, py'iñnte nahesakái mba'épepa ojoavy he'isévape ko'ã ñe'ẽ.

Ñanemandu'ava'erā niko umi jeroky tradicional heñóiva'ekue táva rupi, ndojekuaái mavaitépa ijapohare ha ñande jaikuua heta mba'e ã jeroky rehegu ombohasa rupi ñandéve kuaapy ñane pehënguekuéra, térra umi okakuaapámava omombe'u ã kuaapy umi imitávévape, ha ãva tuichavove omombe'u jey avei umi mitâme. Ha péicha rupi jaikuua opa mba'e.





Upévare, oje'ehína umi jeroky tradicional téra folklórikova heñoihague tavahára ha ndaha'ehiha avave mba'e ndojekuaái rupi ijapohare.

### **Jeroky popular**

Upe jeroky ojepuru py'iýva távape héra "jeroky popular".

Peteř jeroky popular ha'e niko Chiperita. Péva ndoguerékoi peteř koreografía imba'eteéva, ojejerokyhína pe pólka héravavoi Chiperita ndive, ha pe jeroky ha péva pe polka niko ojekuaa ijapohare. Pévare iporã ñamoñe'ẽ he'iva'ekue Dionisio González Torres aranduka hérava Folklore del Paraguaye: "Oĩ tembiasa maymáva oikuaáva, isarambíva oparupiete; ko'ãvape oñehenói popular, ndaha'ei folklórikova, ojeikuaágui ijapohára réra."



### **Che mandu'a:**

Celia Ruiz de Dominguez ohaiva'ekue aranduka hérava Danzas tradicionales paraguayaspe, he'iva'ekue karai Carlos Vega: "oĩ niko jeroky téra purahéi popular ha ndaha'ëiva folklóriko". Ága katu, jaikuua opa mba'e folklórikova guive ha'eha katuete popular.



#### **1. Aipuru kuaapy amoñe'ëva'ekue ha he'e mba'épa he'ise:**

- Ndajaikuaái ijaporäre: \_\_\_\_\_
- Nañe retä ha ñande táva mba'e: \_\_\_\_\_

**2. Che aikümbbyhaguéichaite amombe'u:**

a) Jeroky popular niko \_\_\_\_\_

ã) Ikatu hañuáicha ja'e peteñ jeroky rehe popularha niko:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**3. Che irñuguéra ndive:**

a) Oñi niko jeroky téra purahéi   ha ndaha'éiva  .

ã) Ahai ko'ápe umi jerokykuéra che aikuaáva:

Jerokykuéra Tradicional	Jerokykuéra Popular
•	•
•	•
•	•

**4. Rojeroky peteñ jeroky folklórikova roikuaáva ha peteñ jeroky popular roikuaáva.**



## Jeroky botella akā ári



### 1. Ajesareko ta'angáre ha ambohovái:

- a) Mba'éichapa oñemonde ojerokýva. Mba'emba'épa oipuru.

---



---

- a) Ndéve ñuarã, mba'éichapa héra pe jeroky.

---



---

- c) Rejerokýmavapa reguerekóvo ne akā ári peteĩ mba'e térapa rehechávapa máva ojerokýrõ botella iñakā ári. Mba'éichapa reñeñandu rehechávó upe mba'e.

---



---



## Aikuaa hañua

### Jeroky botella reheguá

#### Mba'éichapa oñepyrū

Ndojekuaáningo mba'eichaitépa oñepyrüva'ekue, ha heta oĩ he'íva ikatuhague oñepyrū ymave ñane retägua ojepokuaágui ogueroja iñakā ári heta mba'e, taha'e ajaka chipa rehevá, kambuchi y rehevá oje'y'u hañua ojeguata mombyry aja, térapamba'e ojegueraháva oñevende hañua, ha mba'e.

Ikatu avei oñepyrū ojehechakuaávo jeroky ambue tetämegua (kóva hasynunga) oipurúgui avei hikuái botella ojeroky aja. Techapyrã: tetã Hungría oguereko jeroky hérava "Uveges tánc" ñambohasávo guaraníme he'iséva "jeroky botella rehevá" ha kuñanguéra ojerokýva omoĩ peteĩ botella iñakā ári.

## JAGUEROJERA HAÑUA MBA'E PORÃ

Ambue mba'e oje'eva ha hi'añuivéva añeteguávape ningó heñói hague pe Danza de la Galopera-gui. Ko jerokýpe umi galopéra promesera ojeroky oipurúvo kambuchi ha ambuekuéra katu oipuru botella. Umíva ningó kuña ohóva jepi Santo Patrono rendá-pe ohepyme'ë hañua iñe'ëme'ë, upekuévo ogueraha botella térra kambuchi iñaká ári oikuave'ë hañua umi oguatávape. Upéicha ohechauka hikuái oguerekokaahaa ho'a'yre chuguikuéra umi mba'e.



Jeroky botella rehuela ndoguerekói purahéi he-seguitáeva, ikatu ojejeroky oimeraëichagua polka térra galopa rehewe. Py'ÿiente ojepuru jepi pe polka "3 de Mayo" Julián Alarcón mba'eva térra "Galopera" Mauricio Cardozo Ocampo mba'eva. Ndoguerekói avei coreografía imba'eteéva, oguereko umi figuras básicas oñemoambuáeva ojejerokykuévo. Upéicha ojerokýva ohechauka ikatupyryha omýivo heta hendáicha.

Pe botella katuete oguereko jepi jeguaka, taha'e yvoty ha cinta ñande poyvi sa'y orekóva ha mba'e.

Máva ojerokýva oñembo'y poráva'erá, hete omopu'ä, iñaká ha ijajúra omomýi mbe-guekatu ani hañua ho'a pe botella. Ijati'y guive iku'a peve nomomyiete voi, hetyma uvei upe omomýi py'ÿitava ojerokývo.

Kuña omohatáramo jepe hete ojerokykuévo, kyre'ë, rory ha katupyry rehewe omyiva'erá ijeheguiente, ndoguerekoiramoguáicha mba'evete iñaká ári. Jyva ñemomýi ha sái jeipuru tekotevë oejapo hendaitépe jeroky aja.

Ko jeroky ningó kuñánte ojerokýva, upeichavérö jepe ikatu kuimba'eva osë ojeroky otoreávo kuñataíme térra ojerévo ijypýpe.



Mba'e pyahu oñemoñge ko jerokýpe, upevahína pe ojerokýva oñenovaicha yvýpe ojejokóvo ipópe, upekuévo oipysa hapykue gotyo, ohupi hañuáicha ijurúpe peteñ yvoty térra peteñ pañuelo.

Jahecha jepi avei py'ÿiete ojerokýva ohupíramo 4, 7, térra 10 botella, ha omombyta porá hañua ko'ä botella oipuru oikotevëva. Péicharamo, pe jeroky ndaha'evéima folklórico. Peichaguápe oje'e "proyección folklórica". Ko mba'e rehe karai Dionisio González Torres aranduka hérava Folklore del Paraguay-pe ohai kóicha: "Ñande jerokykuéra, ojejerokyháicha ko'ága, ndaha'evéima folklórico, taha'e ikoreografíape, térra ao ojepurúvape. Ñande jeroky botella rehewe ningó katuete peteñ botella aká ári rehente ojejerokyva'ekue ha, oñembojegua ojeipotaháicha; ko'ága rupi katu, ojerokýva oipuru 6 térra 8 botella ojo'ári."

Upéicharamo, pe jeroky botella rehuela tradicional niko upe ojejerokýva peteñ botella rehewe ha sapy'ante moköi rehewe, oñemoñ peteñ botella ambue ári ojejoko'yre mba'eve rehe, optya hañuáicha ijeheguínte.

Oñeguenohëva'ekue Danzas tradicionales paraguayas-gui, Celia Ruiz de Domínguez mba'eva.



1. Amoñe'ẽ momarandu ha ahai mbykymi mba'éichapa ikatunera'e oñepyrû pe jeroky botella rehegua.

Three separate lined paper strips, each with four horizontal lines for handwriting practice. They are arranged vertically, with the top two slightly overlapping the bottom one.

A single lined paper strip with four horizontal lines for handwriting practice, positioned centrally below the previous set.

2. Chéverõ ñuarã, mba'eichaitépa oiméne oñepurûraka'e pe jeroky botella rehegua.

---

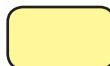
---

---



3. Jahai "A" añetéramo ha "J" japúramo ko'ã ñe'ëjoaju. Jaháramo J, ja'éta mba'ërepa oĩ vai.

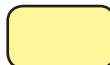
a) Jeroky botella rehegua oguereko coreografía imba'eteéva.



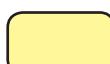
ã) Pe botella oñembojegua yvotýpe opáichagua sa'y oguerekóva.



ch) Pe jeroky botella rehegua niko polka "3 de mayo" ndive añoite ikatu ojejeroky.



e) Ojerokýva, hete omopu'áva'erã ani hağua ho'a chugui botella.



4. Jajeroky botella ñane akã ári, ho'a'ŷre ñandehegui.

- Ñañomoirũ aty'ípe.
- Jaiporavo peteř polka maymáva atypegua jaguerohorýva.
- Jajapo coreografía ndahasyietéva, kuimba'ekuéra ojerokytaħápe otoreávo.
- Jajerokyraě botella ŷre ha upéi jajeroky ñamořvo botella ñane akã ári.
- Oñondivepa jajeporekáta jeguaka oñemořtava pe botella rehe.
- Japrepara coreografía ikatu hağuáicha jajeroky mbo'ehaópe.



### Che mandučas

Pe jeroky botella rehegua niko kuñáme ģuarânte, upeichavérô jepe ikatu omoirũ chupe kuimba'eva otoreávo jeroky aja.



## Jaikuaamína jeroky hérava El malagueño



### 1. Ñahendu puraheikuéra jeroky tradicional rehugua.

- Jaiporavo peteñ jeroky tradicional maymáva jaikuaáva.
- Ñamarka pasokuéra ha jajapo umi figura coreográfica.
- Jajeroky atýpe.
- Ñañomongeta jeroky rehe ha mba'éichapa ñañeñandura'e jajeroky aja.



### 2. Ñahendu purahéi “malagueño” ha upéi ñambohovái porandu.

- Reikuaápa purahéi rehenduva'ekue angete. Mba'éichapa héra.
- 
- 
- 

- Mba'épa reñandu rehendúramo pe purahéi.
- 
- 
- 

- Ndépa rejerkymaraka'e térapa reheckáma ambuépe ojerokýramo. Mba'éichapa reñeñandu reheckávo upe mba'e.
- 
- 
-



## Aikuaa hañua

### Jeroky El malagueño

Héra ou jeroky La malagueña-gui oīva Málaga, España-pe. Ikoreografía ojoguaite oje-japóva Cielito Chopíme.

Oguereko purahéi imba'eteéva ha ojeipuru karai violinista Higinio Franco rembiapokue, avei karai arpista Gligerio Insfrán mba'eva. Pe compás katu  $\frac{3}{4}$ .

Ko jeroky oñemohenda umi jeroky yma guare, ndojejerokyvémava apytépe ha ndai-póriramo jepe jehaipyre ijeporu rehigua ñane retāme, ambue síglo ohasava'ekuépe, ojekuua poráva'ekue upérō.

Ndaipóriramo jepe jehai ikatúva ohechauka ko'ã mba'e, ojeguereko momarandu ndo-jehaíriva. Techapyrã: jerokyhára aty hérava Arekaja ojerokyva'ekue ary 1963pe ha upe arýpe ojehaiva'ekue coreografía ojapóva hikuái. Oī avei ambue jerokyhára aty hérava Valle Karẽ táva Itauguapegua ko'ága peve ogueromandu'áva pe coreografía.

Ko'ága rupi sa'íma oī oikuaáva ko jeroky. Upévare, tekotevé jaikuua porá jey ko jeroky, oñemohenda jey hañuáicha ñane retã Paraguái folklóre apytépe.

Oñeguenohéva'ekue Danzas tradicionales paraguayas-gui, Celia Ruiz de Domínguez mba'eva.



### 1. Ahai mba'épa he'ise:

- Jeroky ymave guare, ndojejerokyvémava: \_\_\_\_\_

### 2. Ambohovái.

- a) Ndéve ñuarã, mba'érehepa tekotevé jaikuua jeroky hérava malagueño.  
\_\_\_\_\_

- ã) Mba'éichapa ko'ága rupi ojeikuua oīha jeroky hérava malagueño.  
\_\_\_\_\_

- ch) Mba'érehepa ndéve ñuarã ko'ága rupi ndojejerokyvái jeroky hérava malagueño.  
\_\_\_\_\_



## Jajeroky “El malagueño”



### 1. Ajesareko ta'angáre.



### 2. Amombe'u mba'épa ahecha.

---



---



---



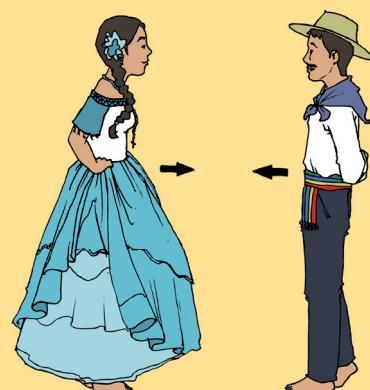
### Aikuaa hañua

#### 1. Coreografía “El malagueño” rehagua

Ojejapo mbohapy aty'i mokōimoköi ha oñemohenda hikuái ojovái, ikatu oñembojopara kuñataíva ha kuimba'éva.

##### Figura1<sup>ha</sup>: Momaitei

- Purory mbegue rehev'e oñemýi tenonde gotyo mbohapy páso, ojojuhu hikuái mbytépe ha oñomomaitei joaite.
- Oguevi mbohapy páso ha oñemohenda jeývo oïhangépe oñomomaitei joaite jevy.



- Omýi jevy ha oñomomaitei tenonde gotyo, maymáva osapatea pe purahéi ritmo he'iháicha. Pe sapatéo nikohína oñembota atã sapatu yvýre, oñembojopyrúvo py akatúa py asu ndive. Ojejapova'erã 12 compás.

**Figura 2<sup>ha</sup>: cadena**

- Ojejapo peteĩ cadena valseada mbeguemí ojejerepaite peve 8 compás rupive. Kuñáva oho asu gotyo ha kuimba'eva akatúa gotyo.

**Figura 3<sup>ha</sup>: vals enlazado ha toréo.**

- Opa rire pe cadena pya'ete voi ojeroky mbytépe, pareja mbytepegua upekuévo ojapo hikuái peteĩ vals enlazado, 6 compás ha upéi kuimba'evaombojere kuñataime ijehe 2 compás aja.
- Pe pareja ojeroky gueteri ojapóvo 6 compás rupi ha umi mokoi compás ipahai-tepegua ojapo sapatéo jeroky rehegua, oñemohenda hikuái ojovái ojapo hañua upéva.

**Figura 4<sup>ha</sup>: cadena.**

- Ojejeroky jey figura 2hápe he'iháicha: 8 compás cadena reheve.

**Figura 5<sup>ha</sup>: vals enlazado ha toréo.**

- Ojejeroky jey figura 3hápe he'iháicha, ha ko'ága ojeroky pe pareja oïva peteĩ tenda ru'ã gotyo (pareja 2 ha 5 ojehecháicha ta'angápe)
- Ojejeroky 6 compás enlace, 4 compás ojere kuñáva, 6 compás toréo ha 2 compás sapatéo.

**Figura 6<sup>ha</sup>: cadena**

- Ojejeroky jey figura 2hápe he'iháicha: 8 compás cadena.



**Figura 7<sup>ha</sup>: vals enlazado ha toréo.**

- Ojejeroky jey figura 3hápe he'iháicha, ko'ága katu ojeroky pareja oīva ambue ru'ã gotyo (pareja 3 ha 6 ohechaukaháicha ta'angápe).
- Ojejeroky 6 compás enlace, 4 compás ojere kuñataīva, 6 compás toréo ha 2 compás sapatéo.

Jesarekorã: Ojeroky aja ko'ã pareja, ambuekuéra ojerokýva optyánte hendápe.

**Figura 8<sup>ha</sup>: momaitei paha**

- Purory mbegue reheve, maymáva pareja omýi mbyte gotyo ha oñomomaitei, ojevy jey hendaítépe ha oñomomaitei jey.
- Omýi jey mbyte gotyo ha osapatea pahaite ombojopyrúvo py akatúa py asu ndive. Ojapova'erã 12 compás.
- Upéicha opa jeroky mokõi tysíi reheve ojovái, aãuiete voi ojoehegui.

Oñeguenohëva'ekue Danzas tradicionales paraguayas-gui, Celia Ruiz de Domínguez mba'ëva.

**Reikuaáp...a...**

Jajeroky hañua "El mala-gueño" ikatu jaipuru pe tra-je tradicional térra pe tra-je "época de salón".

**Che mandu'a:**

Ko jerokype, peteñteí umi pareja oñemomýi ha'ekuérante mbohapy jey, upévare ipukuve pe jeroky. Avei coreografía oejapóva ndahasyiete, maymáva ohecháva jeroky ani hañua ikane'õ pya'e.



### 1. Ambohovái.

- a) Nde pikó rejapóna pe coreografía jeroky rehégua. Mba'épa oiméne hasýta ndéve rejapóvo.
- 
- ã) Mba'eichagua figura jahechava'ekuépa reikuaa. Moópa rehecharaka'e térra mávapa omombe'u ndéve.
- 



### Che mandú'a:

Coreografía amoha'änga hañua △ ohechauka kuimba'éva ñemomýi, ha ○ ko ta'anga katu kuñáva ñemomýi.



### 2. Ñamoímba ko'ápe compás ojepurúva ojejapo hañua figurakuéra ojejeroky jave "El malagueño".

	Paso	Mboy compás
Figura 1 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 2 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 3 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	

	Paso	Mboy compás
Figura 4 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 5 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 6 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 7 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	
Figura 8 <sup>ha</sup>	✓ ✓ ✓	



3. Rojeroky coreografía “El malagueño” reheguá, añembosako’ikuévo rojeroky hañuáicha upéi oí vove vy’aguasu térra arete mbo’ehaópe térra távape.



4. Añomongeta che rogayguakuéra ndive ha amombe’ú chupekuéra mba’e pyahu aikuaáva jeroky malagueño reheguá.



## Ñamomýi ñande rete



1. Ahechauka marandu che rapichápe che rete rupi añónte, aña'ë'yre. Che irünguéra oñeha'ata ohechakuaa mba'épa ha'eséva chupekuéra.

Techapyrã: Peju, pehopa, héë, nahániri, ha mba'e.

2. Ahai mba'épa he'ise lenguaje corporal

---

---

---



3. Jajepy'amongeta mba'éichapa jaipuru va'erã akóinte ñande rete ñamombe'u hañua heta mba'e. Jahai mbykymi upévare.

---

---

---



4. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

- Jajapo aty.
- Jaiporavo peteř téma maymáva oguerohorýva atýpe, ikatu: kyhyje, vy'a, joay-hu, ha mba'e.
- Jaiporavo peteř purahéi ojogueraháva pe téma ndive.
- Jajapo coreografía jahechaukahápe ñande rete rupive upe téma jaiporavova'ekue.
- Ambue ñane irünguéra he'iva'erã mba'épa pe téma ojehechaukahápe coreografía rupive.
- Ñañomongeta umi mba'e jahuputyva'ekue rehe, avei umi mba'e ikatúva jajapo poräve.



## Aikuaa hağua

### Expresión corporal ojejeroky java

Jaipuruvéva ñamombe'u hağua oimeraẽ mba'e ñande rapichápe térra ñaguenohé hağua okápe ñane remiandu ningó: ñande rete ha ñemýi térra jeku'e.

Pe lenguaje corporal ningó ñe'ẽ ypy maymáva tekove oipurúva. Jeroky heñói ñemomýipe oñemoirúramo purahéi ojehekávo ojehechauka térra oñemombe'u ambuekuérape marandu térra katu opa mba'e oñeñandúva.

Jeroky heñói hağua oñeikotevē mbohapy mba'e rehe: ritmo, tenda ha upe ojehechaukáva térra oñemombe'úva.

Ritmo	Ñamongu'e ñande rete umi purahéi ipuhaichaite rehe. Nañanembe-guevéi térra pya'eveiva'erā.
Expresión	Ñamongu'évo ñande rete niko ikatu jaikuauka temiandu térra temimo'ã. Upévare, jajesarekóva'erā ikatu ñane ñemongu'e rupive jahechauka heta mba'e. Ikatu jahechauka vy'a, mbyasy, techaga'u, pochy ha opa mba'e.
Espacio	Pe ojerokýva niko ojehechauka ha'e omýi rupi peteñ tendápe. Oĩ ningó opaichagua tenda. Umívape oje'e: espacio personal, parcial ha total.

- a) **Espacio personal:** upévahína tenda jaipurúva ñande pire guive hyepy gotyo ha opaite mba'e ñande retepegua. Péva ningó ñande retepypegua, mba'éichapa ñande, ñane remiandukuéra, ñande rete, umi mba'e hasýva ñandéve, ha mba'e.
- ã) **Espacio parcial:** pevahína tenda jaipurúva ñande pire guive oka gotyo, nañamýiri aja upe tendágui, ñamýi vove jaipuru ambue tenda.
- ch) **Espacio total:** péva katu tenda jaipurúva guive jaku'éramo. Avei, péva apytépe oĩ pe espacio personal ha parcial. Ko tendápe ñamýi ko'ẽ ko'ẽre. Ñande rógape, mbo'ehaópe, kalleha rupi, ha mba'e. Opa jaikohahína ojehero espacio total.



### Reikuaápa...

Oĩ heta herakuã poráva'ekue ko yvy ape ári ojapóvo tembiapo oñe'ẽ'yre, oipurúnte hete ha ñemongu'e rupi omombe'u térra ohechaukakua heta mba'e. Techapyrã: Charles Chaplin.



[www.tramoyam1.blogspot.com](http://www.tramoyam1.blogspot.com)

**1. Ambohovái.**

- a) Mba'érehepa ja'e ñande rete rupive ikatuha ñamombe'u opa mba'e térra jahechauka ñañandúva térra jaipotáva.
- 
- 

- á) Mba'éichapa remýi revy'a jave
- 
- 

**2. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive:**

- Ñamboyke umi apykakuéra ikatu hañuáicha ñañemomgu'e porã pe mbo'ehakotýpe.
- Ñañembyaty aty'ípe. Oïva'erã mbohapy tapicha umi atýpe.
- Jaheka peteř purahéi opavavépente iporãva.
- Ñane irünguéra atypegua ndive, jajapo peteř triángulo. Peteřva ñande rapicha omyakäta pe aty'i.
- Ipúvove purahéi, ikatu jaku'e, jajeroky pe ñaihaitépente (espacio parcial).
- Okirirívo purahéi, pe omyäkäva aty'i oku'éta (oguata mbegue, oguata pya'e, ooppo, ha mba'e). Umi ambue moköi oku'éta avei hendive, ani hañuáicha oñembaya pe triángulo. Ñanemadu'ákena jaku'e aja péicha jaipuruhahína espacio total.
- Ipujey vove purahéi, jaku'e pe ñaimehaitépente, jaha'ýre mamove.
- Péicha opavave aty'ínte ojapóta, ohasapa peve atykuéra.
- Ñañomongeta pe jajapova'ekue rehe. Jahecha mba'eichaitépa jaku'era'e ha mba'eichagua espaciopa jaipuru.
- Jajapokuaa ambue tembiapo ojepuruhápe espacio parcial ha espacio total.

MBO'EPY ATY



# Jahupi telón



Mba'épepa ikatupyryva'erã temimbo'ekuéra:

- Tomoha'änga mombe'ugua'u, mombe'urã ha mombe'upy Amerikapegua hete ha iñe'ẽ rupive.



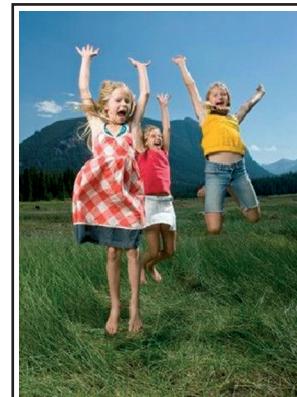
## Expresión corporal: gesto ha ñemýi



1. Ama'ē ko'ā ta'anga rehe ha amombe'u ahecháva.



[www.telecinco.es](http://www.telecinco.es)



[www.fundacionintegrar.blogspot.com](http://www.fundacionintegrar.blogspot.com)

2. Ambohovái:

a) Mba'épa ndéve ñuarã gesto.

ã) Mba'épa he'ise ñande rete ñamomýi.

ch) Arake'épa ha mba'érepa remomýi jepi nde rete. Moõpa.



## Reikuaápá...

Mitã michíete guive oipuruha hete omombe'u ha ohechauka hañua upe oñandúva. Upéicha maymáva mitã oñeñanduka hogaygua térra ambuekuéra oïva ijérépe.



## 2. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive:

- Ñañomoirü atýpe.
- Jaiporavo peteř téma (ñembyahýi, ro'y, mbyry'ái, ha mba'e.)
- Ñamoha'änga upe mba'e jaiporavova'ekue ñamomýivo ñande rete.
- Jahechakuaa mba'e atýpa omoha'änga poräve hembiapo.
- Ñañomongeta ko tembiapo rehe.



fw3.abc.com.py



## Aikuaa hañua

### Expresión corporal

Ñamombe'u hañua ñane remiandu jaipuru ñande rete. Upevarä ningó ñañemomýi heta hendáicha, ha upekuévo jahechauka mba'épa ñañandu térra ñaikotevë.

#### Gesto ha ñemýi

Jaipuru ko'ã moköi mba'e ñaguenohë hañua okápe ñane remiandu ñañe'ë'ýre. Jaipurúvo gesto ha ñemýi jaikuauka temiandu ñañandúva.

Máva niko ohechauka hete rupive mba'épa oñandu. Upéicha oñemondýi jave ojehesape'a térra ojejurupe'a tuicha, omboyke hete hapykue gotyo oíramo ndoguero-horýiva, omopu'ã ijati'y ndoikuaaséiramo mba'eve, oñakámbovava ombotove vove, ha mba'e.

Mba'emba'épa jaipuru ñañemomýi jave

Ñañemomýi jave heta mba'e ñamomýi ñande retépe ñamombe'u hañua ñane remiandu:

- **Akā ha tova:** ñane akā ha ñande rova rupive jahechuka opa mba'e ñañandúva. Ñande tyyta, ñande resa, ñande juru ha ñande rova ningó ohechauka: pukavy, py'aguapy, ñembyasy, puka, vy'a'ý, pochy, py'aro, ñemondýi, jehechakuaa'ý, ñaña, hi'otí, topehýi, jepy'amongoeta, py'ajere, jeguerohory'ý, ha mba'e.
- **Tronco:** ñande rete niko ojehechauka avei heta mba'e. Mba'éichapa ñañembo'y térra jaguapy he'ise avei ñaiporäpa térrapa nahániri.

- **Jyva ha po:** oipytyvõ temiandu jehechaukarã. Ñande pokuéra rupive japoko, ñañandu ha jaikuaauka ñañandúva ñande rapichakuéra oïva ñande jerérepe. Ñande jyva ha ñande po avei katuete ñamongu'e ñañe'ëvo, ikatu haÑuáicha ñamyesakä poräve pe ja'eséva.
- **Tetyma ha py:** ñane pytyvõ ñamýi haÑua opa rupiete. Mba'éichapa ñamomýi ñande py ohechauka avei ñane remiandu taha'e pochy, ñeñandu porä, py'aguapy, ha mba'e.



### 1. Amombe'u che aikümbyhagueichaite:

- Mba'épa he'ise comunicación no verbal.

---

---

- Mba'épa chéverõ ñuarã he'ise expresión corporal.

---

---

### 2. Amombe'u mba'épa ahecha ko'ã ta'angápe. Ha'e mba'épa ojehechauka oñeñe'ë'ÿre.



---

---

---

---



---

---

---

---




---



---



---



---



### 3. Ñamba'apo kyre'ŷme oñondive.

- Ñañembyaty atýpe.
- Ñañomongeta atýpe ñemýi jajapóvare jepi ko'eko'ere ha mba'épa he'ise peteñteñ. Ikatu ñañomongeta jave ñande rapicha ndive, jakhyhyje jave ha mba'e.
- Atýpe ñañomongeta ha jaiporavo peteñ tembiasa ko'ẽ ko'ẽmegua.
- Ñamoha'änga ñane irünguéra renondépe upe jaiporavova'ekue. Ha'ekuéra he'iva'erã mba'épa upe jajapóva ñamomýivo ñande rete.
- Ñañomongeta ko tembiasa rehe ñane irünguéra ha mbo'ehára ndive. Jahecha mba'eicha rupípa jaikuua mba'épa ohechauka ñane irünguéra oñe'ẽ'ŷre.



### 4. Jaheka kuatiañe'ẽme ta'anga oñhápe umi hova rupi ohechaukáva hemiandu.

- a. Ñaikytí umi ta'anga ha ñamboja ñande kuatiahai rehe.
- ã. Iguýpe, jahai mba'e temilandúpa ikuja jahecha umi ta'angápe



## Ñamyasäivo ñane ñe'ẽ



1. Ajesareko ta'angáre ha upéi ambohovái porandukuéra.



infotabasco.com.mx

- a) Mba'épa ndéve ñuarã ojapohína ko'ã mitã.
- 
- 

- ã) Oïramo hikuái peteĩ koty tuichávape, hetaitereihápe oma'ëva hesekuéra, mba'épa ojapova'erã hikuái opavavete ohendu hağua chupekuéra.
- 
- 



### Reikuaápa...

Ñañe'ẽ hatã aretereíramo, jaiporueteríramo ñande ahy'o, umi ñande cuerda vocal ojoju-húta oñondive, ha ikatu oñemyakyatã, ha upéi hasy térra ndaikatuvéita ñañe'ẽ porã ojehasa jey peve. Péichaniko ojehu jepi sapy'ante moha'ängahára, puraheihára, mbo'eharakuéra ha opavavénte oñe'ẽ hatã aréva. Upévare, tekotevõ oñangareko hikuái ijahy'ore, ha opavavéva ñande avei. Ikatúvo, ndajaipuruvaíriva'erã ñande ahy'o.



2. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

- Mbo'ehakotýpe térra ñasẽ mbo'ehao korapýpe, peteĩva ñane irü ohasa tenonde gotyo ha ojejaho'i chupe hesa.

- Ambuekuéra oñepyrūta oñe'ẽ joa oñondive ha ñane irū hesa ojejaho'íva omyiva'erā aty mbytépe.
- Oguata aja oikuaava'erā mávapa upe oñe'ëva atýpe ha he'iva'erā héra.
- He'i porāramo héra, upe máva ojejaho'i hesa ha upéicha ojejapo jey.
- Jahai ñande kuatiápe mba'éicha rupípa ikatu jaikuua mavaitépa pe oñe'ëva jahecha'ŷre ichupe.



## Che mandu'as

Ko tembiapo ñanepytyvō jaiporu porāve hağua ñande katupyry ñehendu rehagua. Sapy'ánte niko, jahecha rupi, nañakotevēi jajapysaka porāite-rei. Jajaho'íramo ñande resa katu, ñaikotevētereive ñande apysa rehe jaikuua hağua mba'épa oiko ñande jerére ha mávapa oĩ upe rupi.



## Aikuaa hağua

### Mba'épa ñe'ẽ

Ñe'ẽ rupi niko ikatu ñañomoneta ñande rapicha ndive. Ñe'ẽ rupive jahechauka ñane remimo'ã ha ñane remiandu. Ha pe ñane ñe'ẽ katu ñanemoambue joaite. Nadaipóri-niko mokõi ava peteñchaite iñe'ëva. Upévare, ñahendúramo ñane irünguérape, nateko-tevēi jahecha chupekuéra jaikuua hağua mávapa pe oñe'ëva.

Pe ñande ñe'ẽ niko tuicha mba'e opavavépente. Ha katu oĩvoi ombo'apóva iñe'ërupi: moha'ängahára, oñe'ëva rádiope térra televisiónpe, umi opurahéiva, umi mbo'ehára ha mba'e. Ha'ekuéra oñangarekoveva'erā ijahy'ore ombo'apo oipuru rupi iñe'ẽ ombo'apo hağua.

Ñamba'apóvo péicha, avei jaikuua poräveva'erā mba'echiaitépa jaipuruva'erā ñande ahy'o ha ñane ñe'ẽ. Avei, jaikuua poräva'erā mba'échiaitépa ñanepyuhëva'erā ñañe'ë térra japurahéi aja. Péicharõ añaite nañambyai mo'ãi ñande ahy'o ha osẽ poräta akóinte ñe'ẽ ñande juru rupi. Ndaha'emo'ãi ñande ahy'o pararãmbáva.

Iporäva'erā ñañehendu ñande voi jaikuua porähağua mba'echiaitépa ipu pe ñane ñe'ẽ. Upevarã, ikatu ñañe'ë ha jagrava ñane ñe'ẽ ñahendu hağua upéi. Péicharõ ja-hechakuaáta mba'echiaitépa ipu ñane ñe'ẽ, ñañe'ë mbeguépa térrapa pya'etereíma ñañe'ẽ, ha mba'e. Upéicha jajapórõ ikatu ñandete voi ñañeha'ã ñañe'ë poräve jahávo.

Avei, jaikuava'a'erā ñañe'ëramo ñande rapichakuérape ja'e poräva'erā ñe'ënguéra, ani vaivaitei. Jajesarekova'erā ñañe'ë hatákue rehe, tekotevëpa pya'eve térrapa mbegueve ñañe'ẽ ha upekuévopa ñamoğuahë poräpa upe ja'eséva.

Péicha, jahecháta ã mba'e:

**Tono:** oñiko oñe'ẽ po'ivéva ambuégui, ha oĩ avei iñe'ẽ poguasuvéva. Upévape oje'e tono. Avei, ojepuru péva pe ñe'ẽ jahechávo mba'eichaitépa oikohína pe ñomoneta. Pe tono niko iñambuéta nde pochýramo, térã reñemondýiramo. Ambuéta revy'áramo ha iñambuéta avei rembyasýramo peteř mba'e. Reřramo Tupäope mba'e iñambuéta ne ñe'ẽ reřramo peteř partídohápegui.

**Volumen:** péva rupi jahechakuaa oňha oñe'ẽ hatávéva ha oñe'ẽ mbeguevéva. Ñaňeha'áva'erã niko naňaňe'ẽ mbeguetéi térã anítei ñaňe'ẽ hatáite. Ñanerendu porã guive ñande rapicha oñe'ëva ñanendive iporãma. Ágakatu, sapy'ánte ñaikotevë ñaňe'ẽ mbeguemí ořramo upérupi ambue ombo'apóva ha mba'e. Ha avei, sapy'ánte tekotevë ñaňe'ẽ hatáve. Oúramo peteř jagua ñarõ mba'e, ndaikumo'ái ja'e ñande rapichápe mbeguemí: ¡Háke jagua ñarõ...! Hatámane voi ja'éta chupe ohendu porã hañua ha avei péicha rupi jaikuaukaa chupe ñaňemondýi térã jajepy'apyhahína.

Iporã avei jaikuua ojoavyha ojuehegui ñe'ẽ hatá jesapukáigui. Ja'ehaguéichama, sapy'ánte tekotevë ñaňe'ẽ hatá ořramo hetaiterei ñanerendúva ha mba'e. Péva nde'iseihína jasapukaiha.

**Expresividad:** pévakatu he'isehína mba'eichaitépa ñamoğuhé ñane remiandu. Jai-puru upevarã ñande rete, ñande po, ñande rova, japukavy térã ñande rovasy, ha mba'e. Péicha, jahechaka vy'a, tory, pochy, mborayhu ha opa mba'e. Péva ñanemoäguive térã ñanemombyryve máva oñe'ëva ñane ndivégui.



### Che mandu'a:

Ñoha'änga jajopo jave, pe ñane ñe'ẽ ha pe ñande rete he'íva'erã peteř mba'ente. Ndaikatúi ñaňe'ẽ ñembyasy mba'e ha pe ñande rete katu ha'ete ový'áva. Péicha, jahechaukátaramo pochy mba'e, jahechaukava'erã ñane ñe'ẽ ha ñande rete rupive.



1. Amoř "A" aňetéramo ha "J" japúramo he'íva ko'ã ñe'ëjoaju. Amořramo J, ha'éta mba'erepa chéverõ ăuarã japo pe ñe'ëjoajúpe he'íva.

a) Kuimba'e ha kuňa niko osapukaikuaánte. (.....)

---

ã) Pe ñane ñe'ẽ púniko ñane mba'e aňoite ha upévare ñanemoambue ñande rapichakuéragui. (.....)

ch) Ñamoha'ānga javéniko ñande ja'éva ha jahechaukáva ñande rova ha ñande rete rupive ipeteīva'erā. (.....)

---

e) Ñe'ē hatā ñanerendu porã hağua opavave niko peteīchante jesapukái rehev. (.....)

---



## 2. Ñamba'apo kyre'ŷme oñondive.

- Ñasëta pe okápe ha jaiporavóta peteī ñane irū ko tembiaporã.
- Jahekáta peteī ñe'ējoaju, ha upéva he'ítá pe ñane irū ojeiporavova'ekue, ha upikuévo oñemomombyryta ohóvo ñandehegui.
- Oñemomombyryvévo, oñe'ē hatäveva'erā ohóvo, ikatu hağuáicha opavave ñahendu chupe. Oñe'ēhatäváepa ohóvo, ağakatu, ndosapukáiriva'erā.
- Ambue ñane irūháma ojapo ko tembiapo.



### Che mandu'as

Pe tembiapo jajapova'ekuéniko ñanepytyvöhína ñañe'ē porã hağua, ja'e porã hağua umi ñe'ēnguéra, ha ñañe'ē hatäve hağua ñaikotevëvo, ñane rendu hağuáicha opavavete jasapukai'ŷre.

## 3. Amoñe'ē ko ñe'ējoaju he'i háichaite iguýpe:

¡Oh! Mba'épa ikatu ajapo aipytyvõ hağua che angirüme.

**Tono:** po'imi

**Volumen:** nahatâit  

**Expresividad:** jepy'apy

**Tono:** ñe'ē poguasu

**Volumen:** hat  

**Expresividad:** kuer  i

**Tono:** po'imi

**Volumen:** mbeguemi

**Expresividad:** vy'a'ŷ



#### 4. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

Ikatu hañuáicha jaipuru poräve ñane ñe'ë, ñañeha'áva'erä. Kóva ko tembiapo ikatu nepytyvõ eipuru poräve hañua nde pytu. Áğakatu rejapóramo ko tembiapo, oíva'erä katuete nendive nde sy, nde ru tére peteñ nde rogayua tuichámava. Péicha rejapova'erä:

- Reñenóta yvýpe.
- Emoñ nde rye 'ári peteñ mba'e ipohymíva, ndaha'éiva'erä ipohyetéva. Ikatu eipuru peteñ ita ndatuicháiva, aranduka, tére ambue mba'e. Natekotevëi ipohyeterei.
- Eñeha'á emopu'á'imi pe mba'e emoñva'ekue nde rye ári. Pevarä emoköva'erä yvytu ikatuhapeve.
- Epoi jey mbeguekatu yvytúgui, oguejy jey hañuáicha mbeguekatu nde rye.
- Ehai nde kuatiaháipe mba'épa rejapora'e ha ma'erëpa.



#### Che mandu'a:

Peichagua tembiapo nikoo ñanepytyvõ ikatu hañuáicha jaipuru poräv yvytu ñamoingéva ñande retepýpe. Pe yvytúniko ñamoinge ñane pulmón peve ha upéi ñanohë mbeguetaku ha upekuévo ikatu ñañe'ë. Pe tembiapo jajapova'ekue nikoo omomba'apo mbarete ñande rye. Upévare, ndajajapoiva'erä jakaruparamoite ramo.



#### Reikuaápa...

Ñama'ëramo umi opurahéiva ópera rehe, ikatúta jahecha mba'éichapa mbovu hikuái ipy'a. Péva nikoo oiko omoñge heta rupi yvytu ipulmónpe ikatu hañuáicha oguenohë mbeguekatu opuraheikuévo.



## Ñañembosarái ñaha'ávo



1. Jajesareko ta'angakuérare ha ñamombe'u mba'épa jahecha:



[www.eventosycultura.blogspot.com](http://www.eventosycultura.blogspot.com)



[teatrocolumbia.blogspot.com](http://teatrocolumbia.blogspot.com)



### Aikuaa hañua

#### Mba'épa pe juego dramático

Péicha ojehe'ehína oíramo peteř térra hetave tapicha ohechaukáva peteř mba'e. Upevarã omomýi hete, oñe'ë, ikatu oipuru opa mba'e opityvõva chupe omoha'änga hañua (escenografía, maquillaje...).

Umi tapicha omoha'ängáva, ikatu ha'ekuéravoi osë ha oñe'ë, térra ikatu avei oipuru máscara, títere, sombra, ha mba'e.

#### Mba'emba'épa oĩ ñemoha'ängápe

Ojejapóvo peteř ñemoha'änga tekotevë ojehechakuaa mba'emba'épa oĩ ipype, ha'eva:

- **Personaje:** ko'äva niko umi oñe'ëva ha omýiva ñemoha'ängápe. Oĩ katuete peteř personaje protagonista, upéva ningohína hetaiteve mba'e ojapo térra he'i jepi. Oĩ ningohína avei personajekuéra secundariova.
- **Conflictivo:** ningohína upe ojehúva personajekuéra apytépe ha oñemohenda kóicha: ñepyrü, nudo ha ipaha. Ñepyrü tenda ojehechaukahápe mba'emba'épa oguereko ñemoha'änga, nudo katu ojehuhápe umi mba'e ha desenlace katu ipaha, ojehechaukahápe mba'éichapa opa terä oñemohu'ä upe ojehúva.
- **Espacio:** tenda oikohápe tembiasa térra ñemoha'änga.

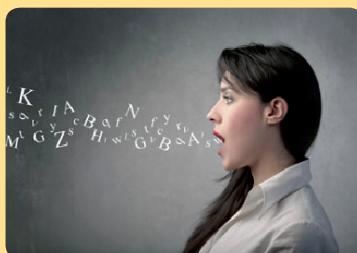
- **Tiempo:** aravo hi'areha tembiasa ha mba'e aravópepa ojehu avei.
- **Argumento:** niko pe téma, upe oñemombe'úva tembiasápe.

#### Recurso expresivo ojeipurúva ñemoha'āngápe

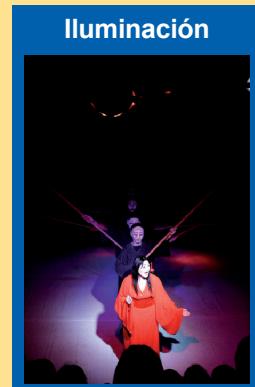
- **Gestual térra corporal:** kóva ninga ñande rete ñemomýi. Temimbo'ekuéra ikatuháicha iporã oipuru ohóvo técnica ñemoha'āngáa rehigua ndahasýiva.



- **Lingüístico:** pevhína umi mba'e oje'éva ñe'ẽ rupive, oguerekóva tyapu hendaitépe ha oñemoambuéva.



- **Plástico:** ko mba'e tekotevé ñemoha'āngápe, máva omoha'āngáva omonde, umíva aokuéra opaichagua, maquillaje, ha mba'e. Avei umi mba'e ojeipurúva escenografíape taha'e oñembojegua hañua, tesapekuéra, ha mba'e. Ha'éramo temimbo'e upe ojapóva ko'ã mba'e oipytyvóta chupe omomba'apo hañua iñapytu'ú.



- **Rítmico-musical:** umi tyapu oguerekóva ritmo ha jajapóva ñande rete rupive, taha'e jepopete, kuã ñembopu, sapatéo, purahéi, ha mba'e.





## Reikuápa...

Pe juego dramático ningó ikatu ojejapo oñeñensajakuévo peteř dramatizaciónrā. Avei, ja'ehína ha'eha juego dramático umi ñemoha'änga noikotevëiva hetaite ensayo rehe. Ikatu péichante py'e porävoi jajapo.



### 1. Ahai mba'épa aikümby ko'ã ñe'ë rehe:

a) Juego dramático: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ã) Personajes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ch) Argumento: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



### 2. Amoha'änga:

- Aiporavo peteř personaje aguerohorýva ha amoha'ängaséva, ikatu mombe'ugua'upegua, mombe'urã, mombe'upy térra ambueichagua tembiasa.
- Amohenda umi mba'e aikotevëva aguereko hañua pe vestuario, taha'e aokuéra, maquillaje, ha ambue mba'e.
- Ambyaty mba'ekuéra che rogapagua ikatúva aipuru jevy ha ajapo heseve che rogaygua pytyvõme pe vestuario, maquillaje ha ambuekuéra mba'e aikotevëva amoha'änga hañua personaje aiporavova'ekue.
- Ahai peteř monólogo mbykýva ahechakuaávo personaje aiporavova'ekue.
- Amoha'änga mbo'ehakotýpe upe personaje.
- Añomongeta che irünguéra ndive umi mba'e ahupytyva'ekuére ha umi mba'e ndaikatuiva'ekue ahupyty rehe avei.



## Reikuápa...

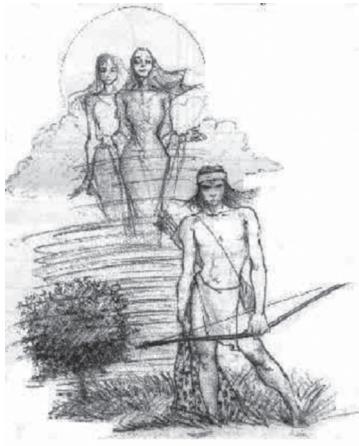
Monólogo niko oje'ehína oř jave peteř omoha'ängáva oñe'ëva ha'eño, ijupe jeýnte. Ha'etevaicha oñomongetáva ha'eñónte. Péicha oiko ořramo ojepy'amongetáva ha he'i hatã umi mba'e oúva chupe iñakame.



## Ko'ága katu... ñamoha'āngáta



1. Ama'ē ã ta'anga rehe ha amombe'u mba'épa ahecha.



2. Ñamombe'u mombe'ugua'u, mombe'upy ha mombe'urã jaikuaáva.

Mombe'ugua'u

Mombe'upy

Mombe'urã



## Reikuaápá...

Ymaité niko ojehai mboyve umi ñande ypykue oikuaáva guive oguereko iñakâmente. Umi okakuaapámava omombe'u opa mba'e umi imitávévape ha péicha rupi mombe'ugua'u, mombe'upy ha mombe'urã ymaite guare jaikuua ko'ağaité peve. Ko'ága rupínte niko ojehai sapy'a ko'á mba'e ha oñemoïma arandukápe.



## Aikuaa hañua

### Mombe'ugua'u

Pevahína umi mombe'u oiko gua'úva rehigua, oñemombe'u mba'e ikatu'ýva jagueroviapa ava térra ambue rehigua.

### Mombe'upy

Péva katu umi oñemombe'u térra ojehecháva oikoharaka'e, taha'e tenda, ka'avo, mymba, santo marangatu ha ava imbaréteva. Oñembojehe'a oikova'ekue añetehápe mba'e añetegua'ýva ndive.

### Mombe'urã

Péva katu opa tembiasakue ikatúva añetegua'ýyetéva térra avei añetehápe ikatúva oiko. Ipye, natekotevéi oiko mba'eve jaguerovia'ý hañuáicha.

### Techapyrã mombe'upy rehigua

### Mombe'upy Ka'i rehigua

Moisés S. Bertoni ombyatyva'ekue

Peteř karai tujami opytava'ekue ha'eñomi itapýime hogaygua oho aja omymba juka tembi'urã. Ohasa rire heta aravo karai tujami iñembyahýima, ndaipóri tembi'u hógapo ha hogaygua ndojevyvéi, upémarõ osẽ ha oho yva rekávo.

Ipy tyryry ha tuicha ñeha'áme oðuanhë yvyramáta hi'a heta ha iporajoáva guýpe. Yvýpe ndaipóri ni peteř yva, mitänguéra ho'upágui umi oïva'ekue upépe, ha upéi ojupi joa

hikuái yvyramáta ru'áme, upépe hikuái ho'u yva aju. Tujami ojerure asy chupekuéra omombomi hañua chupe yva aju ho'u hañua. Mitänguéra oñembohory tujami rehe ha he'i chupe ho'uséramo tojupi yvyramátare ha'ekuéraicha. Tujami he'i chupekuéra ndaikatumo'áihha ojupi.

Mitänguéra oñembohory jey tujami rehe ha nome'ëi chupe hikuái mba'eve, upémarõ Tupã ohavira chupekuéra ha ojapo chuguikuéra ka'i. Upévare oikova'erã hikuái akóinte yvyramátare, opopo ohóvo yva rekávo avei noñe'ëmo'ávéima, iñe'ë rupive oñembohorýgui tujami rehe.



**1. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.**

- Ñañomongeta mba'épa ñañandu ñamoñe'ëvo mombe'ugua'u.
- Ñamombe'u mba'éichapa personaje mombe'ugua'upegua.
- Ñañembyaty ñane irünguéra ndive. Natekotevëi tuichaite pe aty. Irundy térra po ñaíramo iporäiterekima.
- Jahai pe ñomongeta oguerekova'ekue umi ka'ikuéra pe karai tujami ndive. Pe ñomongeta jaipurúta jajapo hañua ñemoha'änga.
- Ohasa tenonde peteř aty ha ohechauka ñemoha'änga. Upéi ambue atyha.
- Ñañomongeta ko tembiapóre. Jahecha mba'épa osë poräite ha mba'éta tekotévë jajapo poräve.

**2. Amoha'änga mombe'ugua'u, mombe'upy térra mombe'urã.**

- Ñañembyaty ñane irünguéra ndive. Natekotevëi tuichaite pe aty. Irundy térra po ñaíramo iporäiterekima.
- Pe atýpe, jahecha mba'e mombe'ugua'u, mombe'upy térra mombe'urãpa jaikuua. Jaiporavo peteřva. Techapyrã: Perurima, Pychäi (mombe'urã), Pom-béro, Jasy Jatere (mombe'ugua'u), Karäu, Ka'a (mombe'upy). Ikatúnte avei ambue.
- Jaiporavo peteřva. Ñamoñe'ë pe tembiasakue jaiporavova'ekue ha upéi jahai umi personajekuéra ñomongeta.
- Mbo'ehakotýpe, ñamoha'änga pe tembiasakue jaiporavova'ekue.
- Jahecha oñondivepa mba'épa osë porä ha mba'épa ikatu jajapo poräve tenondevé.

**3. Aiporavo peteř mombe'ugua'u, mombe'upy térra mombe'urã paraguai-guáva térra oñemombe'úva ambue tetä amerikaguápe. Ajapo ta'anga ahechauka hañua umi tembiasakue. Pevarä ikatu ajapo ta'anga peteř haiha rupi, ikatu apinta, ikatu ajapo collage, modelado, ha mba'e.**

Mbo'epy aty



# Purahéi térrā arte sonoro



**Mba'épepa ikatupyryva'erã temimbo'ekuéra:**

- Oikuua mba'eichagua eleméntopa oguereko pe expresión musical.
- Ohechakuaa mba'emba'épa oguereko peteñ obra musical.



## Purahéi jekuaauka



## 1. Hatā...Vevúi... Mbegue... Pya'e....

- Ñañomoirū 5 atýpe.
- Jajepopete ñande atýpe kóicha:

Aty 1<sup>ha</sup>: 4 jey mbeguekatu porā.

Aty 2<sup>ha</sup>: 4 jey mbegue.

Aty 3<sup>ha</sup>: 4 jey jajepopete hatānunga.

Aty 4<sup>ha</sup>: 4 jey hatā

Aty 5<sup>ha</sup>: 4 jey hatā porā.

- Jahai mba'épepa ojoavy tyapu peteřteř atypegua.
- Tekotevěramo jajapo jey tembiapo.
- Jaiporavo máva omoakătava peteřteř umi atýpe ha ojeréta iňangirünguérägui ojepopete hañua, mbo'ehára he'iħáicha chupekuéra ojepopetejoáta.
- Ambuekuéra oñeha'āta oikuua mba'e atypeguápa upe jepopete. (1, 2, 3, 4 téřā 5).
- Ñañomongeta umi mba'e jahupytyvare avei umi ndaikatúiva jahupyty gueteri.



## 2. Che irünguéra ndive rojapo jey ambue tembiapo rojesarekóvo ko'ága mba'éichapa ipya'e téřā imbegue jepopete.

- Roñomoirū 4 atýpe

Aty 1<sup>ha</sup>: 4 jey mbeguekatuete

Aty 2<sup>ha</sup>: 4 jey mbegue

Aty 3<sup>ha</sup>: 4 jey pya'e

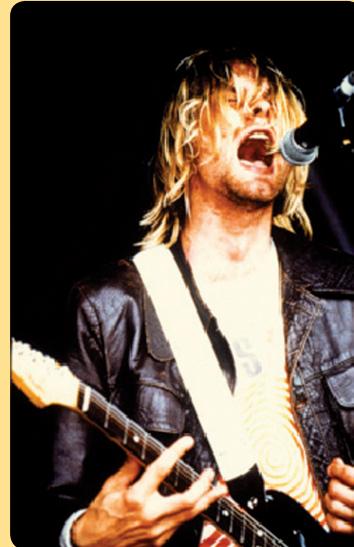
Aty 4<sup>ha</sup>: 4 jey pya'eve

- Jahai umi mba'e jahupytyva ha umi mba'e ndaikatúiva jahupyty gueteri ko tembia-pópe.
- Jahai mba'épepa ojoavy intensidad ha velocidad.



## Aikuaa hağua

Velocidad (agógica) ha intensidad (dinámica) ñemoambue tuicha mba'e peteř purahéipe. Máva ohaíva peteř obra musical oipuru velocidad, intensidad ha carácter omyasäi poräve hağua hemiandu, hemimo'ã ha ambuekuéra mba'e oguerohoroyva.



Dinámica ningó he'ise mba'éichapa oñemohenda intensidad música rehagua, pu imbegueváva guive hatávéva peve.

Ko'ã pu apo dinámica rehagua niko isubjetivoiterei. Upéva he'ise ojehechakuaaha mba'éichapa oñeñandu pe purahéi apohára ha mba'e estilo térra periodo histórico-peguápa pe purahéi. Ha upéicha rupi, jaguerekó hetaite purahéi iñambuetéva ojuehegui.

Oñemohenda hağua pe grado de intensidad sonora ojepuru ko'ã mba'e, oñemohendáva pentagráma guýpe ñemombykypyre (tai cursiva hüva), oñemoi pe nota omoñepyrüva pe dinámica guýpe.

Pe intensidad ojehechauka ñe'ë italiano rupive térra tai he'iséva upéva rupive avei.

<b>ff</b>	<b>f</b>	<b>mf</b>	<b>p</b>	<b>pp</b>
<b>Fortissimo</b>	<b>Forte</b>	<b>Mezzo forte</b>	<b>Piano</b>	<b>Pianissimo</b>

Fortissimo = hatāiterei ipu

Forte = hatā ipu

Mezzo forte = nahatāitéi ipu

Piano = ipu kangy

Pianissimo = ipu kangyete

Ojeipuru avei regulador ojehechaukáva ta'anga térra ñe'ë rupive ha ogueraháva peteř intensidad guive ambue peve.

Ipu kangýgui  
hatâve ohóvo

crescendo



Ipu hatâgui  
ikangye ahóvo

diminuendo



Ko'ã signo musical péicha ojehechauka peteĩ pentagrámape:

### Ajesareko ko'ã ta'angáre.



Amombe'u mávapa ahechauka ipya'eve, ndaipyapetéi ha imbegue.

Tekovekuéra niko oĩ omýi pya'éva ha oĩ avei omýi mbeguéva, péicha avei purahéi, hyapu pya'e, hyapu mbegue ha ambuéicha avei. Ko'ã mba'e ojehechakuua agógica rupive.

### Mba'épa agógica

Kóva ningó ñe'ẽ oipuru ñepyrüva'ekue karai Hugo Riemann (1849 – 1919) ohechauka hañua ñemýi pe oñembopu térra ojepurahéivo. Ou ñe'ẽ griego "agogé", ohechaukáva "tempo", conducción térra dirección.

Pe agógica, ohechauka mba'éichapa ipya'eve'erã peteĩ melodía hérava músicape "tempo" térra umi joavy ojejapóva.

Pe tempo ojehechauka hañua ojeipuru avei ñe'ẽ italiánova ha opurahéiva ikatu omombe'u upéicha oipotáramo.

Ñe'ẽ	Mba'épa he'ise	Mba'épa ohechauka
Lento	Kangyete	Vy'a'ŷ
Adagio	Mbegue	Ñembasy
Andante	Oguatarõguáicha	Ñeñandu porã
Allegro	Vy'ápe	Vy'apópe
Presto	Pya'e	Ñeñandu porãiterei
Prestissimo	Pya'eterei	Pya'e ha kyre'ŷme

Avei ikatu oñemarka pe tempo ñemoambue ojeipurúvo ñe'ẽ ohechaukáva peteř aceleración progresiva:

- Accellerando = pya'eve
- Stringendo = pya'evéma
- Animando = pya'eve jahávo

Térã pe disminución progresiva oguerekóva velocidad

- Rallentando = mbeguemie
- Ritardando = mbegueve.



### Reikuápa...



Metrónomoniko hera pe aparato mecánico térã electrónico ojeipurúva oñemarka hañua pe tempo peteř melodíape, ojehechakuaávo mboy jeýpa ha'etévaicha oñeinupáva peteř aravo'ípe.



#### 1. Jahai mba'epa ñaikümbý ko'ã ñe'ere.

- Dinámica: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Agógica: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



#### 2. Atýpe che irünguéra ndive romba'apo roikuaave hañua mba'épa dinámica ha agógica:

- Agueru casete térã CD oguerekóva purahéi aguerohorýva. Ahendu che irünguéra ndive.
- Amomýi che rete ahendúvo purahéi opaichagua. Ajesareko avei pe dinámica ha agógica rehe.
- Ahai peteř kuatiápe temiandu añandúva ahendúvo purory hyapu vevúiva ha imbeguéva.
- Ahai peteř kuatiápe temiandu añandúva ahendúvo purory hyapu hatáva ha ipya'éva.
- Añomongeta che irünguéra ndive ko tembiapo rehe.



3. Amoïmba  ryepýpe pe signo dinámica reheguá.

Signo	<input type="checkbox"/>				
Héra	Pianísimo	Piano	Mezzo forte	Forte	Fortísimo
Mba'épa he'ise	Ipu kangyete	Ipu kangy	Nahatáitíe ipu	Hatā ipu	Hatáiterei ipu

4. Ahai ñe'ẽ agógica reheguá.

- a) Ñe'ẽ allegro he'ise \_\_\_\_\_
- ã) Ñe'ẽ adagio he'ise \_\_\_\_\_
- ch) Pe tempo pya'etereíramo ojepuru \_\_\_\_\_
- e) Ñemýi imbegueuve vove ojepuru \_\_\_\_\_

5. Amoirū ko'ã ñe'ẽ ahechakuaávo ha'épa agógica térra dinámica reheguá.

<	<input type="checkbox"/>	
Presto	<input type="checkbox"/>	A- Dinámica
Andante	<input type="checkbox"/>	B- Agógica
mff	<input type="checkbox"/>	
ff	<input type="checkbox"/>	



6. Ajepy'amongeta ha ahai mba'érepa dinámica ha agógica tuicha mba'e peteī purahéipe.

---



---



---



---



## Ritmo purahéipe



### 1. Ñamba'apo kyre'ŷme oñondive

- Ñañomoirū atýpe.
- Jaiporavo peteĩ purahéi maymáva jaguerohorýva atýpe.
- Jajesareko pe ritmo rehe ha upekuévo jajepopete, jasapatea térra ñambopu ñane kuã.
- Ñanemandu'ami mba'épa he'ise ritmo, acento ha pulso.
- Maráka ñande rógaþe jajapova'ekue jaipuru jahechauka hağua acento ha pulso purahéi ñahendúvo.
- Ñañoþongeta ko tembiapo rehe, jahupytyva ha jahupyty'ýva.



### 1. Ahai tai ryepýpe chemandu'ávo mbo'epy ambue mbo'esyrype guare.

A. RITMO

Péva ojepuru ojehechakuaa hağua pe ritmo. Ojogua korasõ tytýipe.

B. PULSO

Ñemboja'o oguerekóva purahéi pa'ü joaitépe.

C. ACENTO

Péva nikohína pe ñemoambue oikóva pu hatã ha pu kangymi.

D. COMPÁS

Péva katu pe tiempo imbaretevá compás peteïteïme. Ha'e tiempo peteïha taha'e purahéi 2, 3 térra 4 tiempo orekóva.

Péva pe tiempo pya'e ha mbegue ñemoambue.



## Aikuaa hañua

**Mba'épa ritmo**

Opaichagua tembiapo ikatúva ja'e hese ha'eha arte oguereko ritmo. Péva jahecha porãitehína purahéi ha jerokýpe. Ojehechakua avei ñemoha'anga ha plásticape.

Opaite mba'e oguereko ritmo: planetakuéra, ára ha pyhare, arajerekuéra, pytuhë, korasö tytýi, ha mba'e. Purahéipe, ritmo, melodía ha armonia oïva'erã katueté.

Oje'ekuaa ritmo ha'eha tiempo mbarete (acento) ha kangy (pulso) ñemoambue. Pe pulso niko unidad de medida peteñ purahéipe. Oñeikotevë hese, ñaikotevëhái-cha ñane korasö tytýire. Pe acento katu pulso imbaretevéva ha oñi tiempo térra pulso 1hape oimeraë compás, taha'e 2,3 térra 4 tiempo. Pe compás hína pe purahéi ñemboja'o pehë jojaitépe. Oñemoha'angávo jahechakuaahína compás pa'ü oïva umi línea divisoria apytépe.

Ambue mba'e rítmopegua ningi cifra térra fracción de compás, upeva niko papapy fraccionáriova. Pe numerador ohechauka mboy pulso térra tiémpopa oguereko peteñteñ compás ha pe denominador ohechauka pe figura térra valor ojeipurúva. Ñañe'ëvo figura térra valor rehue ja'ehína umi signo gráfico omyesakäha mboýpa hí'aréta pu notakuéra rehugua.

Héra	Figura para el sonido	Figura para el silencio	Duración
<b>Redonda</b>	●		4 tiempos
<b>Blanca</b>	♩	—	2 tiempos
<b>Negra</b>	♪	—	1 tiempo
<b>Corchea</b>	♪	—	1/2 tiempo
<b>Semicorchea</b>	♪	—	1/4 de tiempo
<b>Fusa</b>	♪	—	1/8 de tiempo
<b>Semifusa</b>	♪	—	1/16 de tiempo



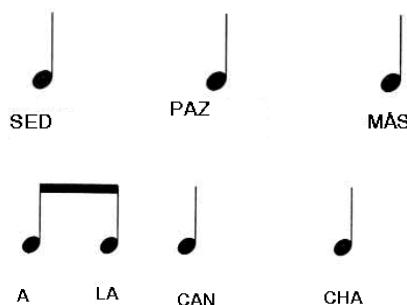
**1. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.**

- Ñañomoirü atýpe.
- Jaiporavo peteñ tiempo, ikatu 2, 3, 4 tiempo.
- Ñamarka pulso ñande pýpe.
- Ñamarka acento jepopete rupive.
- Ñambojopyru umi tiempo.
- Jahechajey ñane rembiapo (jahupytyva ha jahupyty'ýva)

**2. Ajepopete ahechaukávo pulso, acento ha umi valor. Ahechava'erã 4 tiempo umi líneape.**



**3. Asapatea ritmo reheve ha upekuévo ha'e ñe'ë ojehaíva.**





**4. Ambohovái ko'ã porandu.**

a) Mba'épa pe ritmo.

---

---

---

ã) Tuicha mba'épa pe ritmo peteř purahéipe. Mba'érepa.

---

---

---

ch) Mba'épa pe compás

---

---

---

e) Tuicha mba'épa pe compás peteř purahéipe. Mba'érepa.

---

---

---



## Melodía purahéipe



### 1. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

- Ñahendu mbykymínte purahéi opavavénte jaikuaáva. Techapyrã: “Ñane retã purahéi guasu”, “Terevy'aitéke”.
- Ñahendukuévo, japurahéi térra jatararea umi purahéi.
- Ñañomongeta mba'épa ñanepytyvõ jahechakuaa hağua peteítteí umi purahéi ñahenduva'ekue.
- Jajapo jey ko tembiapo ambuekuéra purahéi ndive. Techapyrã:

### Che róga

Letra: Félix Fernández

Música: Agustín Barboza

Oiméva che róga ñu hovy mbytépe,  
hyakuã porängue pe ndaijojahái.  
Iñemondehára ára pyharépe,  
morotíva ndéicha jazmín Paraguái.

Nícho yvramígui che abogado róga,  
tataindy moköime ojehesape,  
ha hovái perchélpe henyhë che kóga  
che añomi upépe ambyatyvaekue.

Tranquera rovái che róga rokára,  
ombojeguapáva maymáva yvoty.  
Oime ku diaméla nardoty iporáva,  
guyrami iparáva ho'úva ysapy.

Kuarahy ojayvývo ka'aguy  
kupépe, óga renondépe ajesareko.  
Ahenói nde réra che ruguy apytépe,  
pañuelo apytépe che mbojahe'o.

Ha iporã che róga ára pyharépe  
hyakuã poranguépe yvoty meme.  
Akemirõ iguýpe rohecha che képe,  
ndenga'u la ijára ñamano meve.



## Aikuaa hağua

**Mba'épa melodía**

Melodía ningó notakuéra oñemoíva hendaitépe ojepurúva oñemombe'u hağua temiandu térā temimo'ā. Pe melodía oguerekó ipype pukuéra ñemohenda porā, escala, íntervalo térā jepo peteř pu ha ambuekuéra pu apytépe.

Pe melodía rupi niko pya'ete jaikuua mba'e purahéipa upe ñahendúva. Ndajaikuaapáramo jepe pe purahéi he'íva, ikatu jatararea térā ikatu ñaturuñe'ẽ peteř purahéi. Péva jaikuua rupi pe melodía.

Peteř melodía niko pukuéra ñemoambue ipu po'ivéva ipu poguasuvéva ndive. Oñemohenda porāramo pe ohendúva oguerohorýta.

Ritmo niko ikatu oř melodía'yre ha katu melodía ndaikatúi ojei ritmo'yre. Upévare ikatu oje'e melodía ha'eha pukuéra ñembohasa ijyvatéva ha hí'aréva heta hendáicha, ikyre'ŷva ritmo rupive.

Mba'eichaitépa peteř melodía ñaňandu opavave iňambue. Peteřvape ñuarā ikatu ipu-porāiterei peteři melodía ha ambuépe katu nahániri.

Melodía ningó ikatu ojupi, opytaite peteř hendápe térā oguejy. Upévare ikatu jaechauka ñamomýivo ñande rete térā ñamoha'anga ñande pópe: jaechauka ojupiha térā oguejyha.

Melodía ikatu ojehechauka nóta rupive oñemohendáva pentagrámape



1. Ahai A añeteguáramo pe oje'eva, térā J japúramo. Ahairō J, ha'eva'erā chéverō ñuarā mba'erepa pe oje'eva noíporāi.
  - a) Melodía nikohína ñambohysýiramo umi nóta opyta porā hağuáicha. (.....)

---

  - ã) Pe melodía ikatu jaikuua ñahendurō purahéi, instrumento año jepe ipúramo (ndaipóriramo jepe opurahéiva). (.....)

---

ch) Pe melodía niko oĩ ritmo'ŷre jepe. (.....)

---

e) Umi notakuéra rupive ikatu jahechauka peteĩ melodía. (.....)

---



## 2. Ñamba'apo kyre'ŷme oñondive.

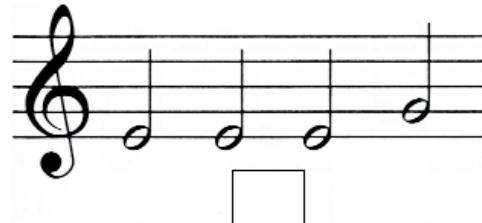
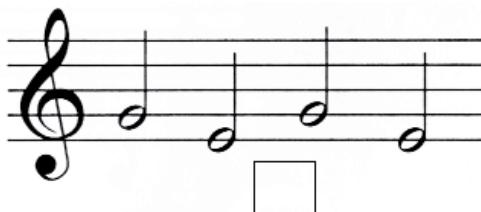
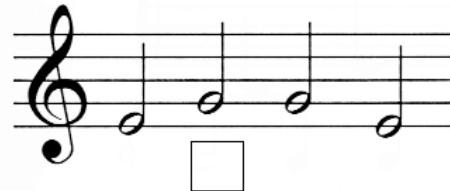
- Ñañembyaty atýpe.
- Japurahéi mbykymi mbo'ehára ojeruréva guive.
- Ñañoomongeta ko tembiapo rehe.
- Jaiporavo purahéi atýpe jaguerohorýva.
- Jajapysaka porãite hese, jahai upe purahéi.
- Japurahéi, upevarã jajesareko pe afinación ha fraseo rehe.
- Ñañoomongeta ñane rembiapo rehe, jahecha mba'épa osẽ porãma ha mba'épa ikatu ñamombareteve jahávo.

## 3. Amba'apove atýpe.

- Ñahendu purahéi opavave atypegua jaguerohorýva.
- Jajesareko mba'éichapa oñembohape umi frase oguerekóva.
- Ñahendu aja purahéi ñañemomýi jahechaukávo pe dirección melódica.
- Jahechajey umi mba'e jahupytyva ha umi mba'e ndajahupytyiva ko tembiapópe.



4. Ambopapapy ko'ã techapyrã mbo'ehára opurahéi aja.



5. Ajesareko peteĩ pentagrámare ha amoïmba ahaívo nota musical réra.

---

---

---

---

6. Pentagrámape oiháicha amoïmba ko'ã ñe'ëjoaju.

a) Línea mbohapyha pentagrámape oĩ nota \_\_\_\_\_

ã) Línea mokõiha pentagrámape oĩ nota \_\_\_\_\_

ch) Mokõiha pa'ũ pentagrámape oĩ nota \_\_\_\_\_



## Armonía purahéipe



### 1. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

Ñambopu flauta, upevarã jaiporavo purahéi ndahasýiva.

**Somewhere over the rainbow**



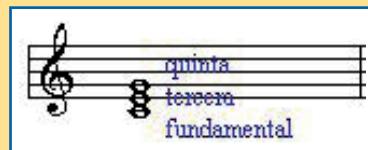
### Aikuaa hañua

#### Mba'épa armonía

Armonía ojehu mbohapy térra hetave nota hyapu vove oñondive, upekuévo oiko pe acorde. Upéva ningó mbohapy térra hetave pu aty hyapúva peteí jeýpe oñondive.

Py'ýiete acorde ojejapo oñembojo'ávo mokoi térra hetave tercera. Pe acorde oñemoheñói ojeipurúvo notakuéra peteí escalapegua. Notakuéra omoheñóiva peteí acorde oñembojo'a yvate gotyo.

Triada rupive ojejapo peteí acorde: upevarã oñembojo'a pu peteíha (hérava fundamental), ambue tercera reheve ha pu ipahapegua quinta reheve.



Jajesarekóvo techapyrãre jahechakuaa nota do nikohína fundamental, mi katu tercera, upéva upéicha do guive mi peve oñgui mbohapy nota, ha sol katu quinta, do guive sol peve oñgui po nota.

Ñe'ẽ armonía ojeipuru mokõi hendáicha: oñembohéra hañua nota ojeiporavóva omoñepyrû hañua acorde, ha avei ojehechauka hañua acordekuéra ouva ojoapukuéri peteĩ composición pukukue aja (progresión armónica). Peteĩ partitúrape, melodía ohechauka mba'éichapa oñemohenda purahéi pukukue gotyo, ha armonía katu omohenda purahéi yvate gotyo, ohechauka ipúva oñondivete.

### Melodía



### Armonía



Armonía ojehu oñomoirû jave mokõi térra hetave pu peteĩ jeýpe. Techapyrã:

Peteïva opurahéi pu dope, ambue upete jave opurahéi avei pu mime, oikóma peteĩ armonía.

Mokõi térra hetave ñe'ẽ térra instrumentokuéra oñomoirû vove, ojehu armonía.



#### 1. Ambohovái ko'ã porandu.

- a) Mba'éicharõpa oiko pe armonía.

---

---

- ã) Mba'épepa ojoavy armonía pe melodíagui.

---

---

ch) Mba'éicha piko ikatu ojepajo pe acorde.

---



---

e) Peteř che irū noikümby poräiramo mba'épa he'ise armonía, mba'épa ha'éne chupe, mba'éicha ikatu amombe'u chupe mba'épa pe armonía.

---



---

**2. Amoïmba armonía umi nota oikotevëva ndive (umi ojehecháva ningofundamental).**



### Reikuaáp... ...

Canon niko peteř purahéi oñepurüva'ekue yma Edad Mediape. Ojejapohína ojerre-petírō peteř melodía tiempo iñambuévape. Umi papapy niko ohechauka mboýpa oíva'erã opurahéiva ha avei araka'etépa opuraheiva'erã hikuái.



## 3. Ñamba'apo kyre'ŷme oñondive.

- Jaiporavo peteĩ canon ndahasýiva.
- Japurahéi oñondivepa, techapyrã:

## San Serení

Argentina

San Se-re-ní del mon-te, San Se-re-ní cor-tés,  
 1.yo co-mo soy chi-qui-to me le-van-ta-re.  
 2.yo co-mo soy chi-qui-to.a-quí me sen-ta-re.  
 3.yo co-mo soy chi-qui-to me.a-rro-di-lla-re.

- Jahechakuaa opaichagua melodía oñomoirûva omoheñóivo upéicha pukuéra hyapu porâva.
- Jahecha mba'épa osë porâ ñandéve ko tembiapópe ha avei mba'épa ikatu jajapo porâve jahávo tenondeve.
- Jajapo jey pe tembiapo. Upevarâ ikatu japurahéi Rosas de marzo térra ambue purahéi jaikuaáva.

## Rosas de marzo

Dinamarca

1.To-dos u-ni-dos con e-mo-ción  
 2.Ro-sas de mar-zo, ro-sas de.a-bril,  
 en-to-na-re-mos u-na be-lla can-ción.  
 ro-sas de.o-to-ño cre-cen en-mi jar-dín.

Mbo'epy aty

**IV**

# Línea, forma ha sa'y



**Mba'épepa ikatupyryva'erã temimbo'ekuéra:**

- Oipuru kuaapy plástica rehegua, ombo'apóvo forma plana básica rehevè.
- Oipuru kuaapy sa'ykuéra rehegua ojapóvo opaichagua mba'e iporäva hérava producción figurativa ha abstracta.



## Punto ha línea



1. Ajesareko ta'angáre ha upéi ambohovái.



www.arteparati.org

- a) Amombe'u mba'épa ahecha: mba'e ra'angápa, mba'e sa'ýpa ojepuru ko tembiapópe ha mba'e.
- 
- 

- ã) Ha'e mba'épa che añandu ama'érõ ko tembiapóre. Chéverõ ñuarãpa iporã ko Van Gogh rembiapokue. Mba'érepa.
- 
- 

- ch) Añeha'ã ahechakuaa ha ambojoavy punto ha línea pe Van Gogh rembiapokué-pe. Ikatúpa ahecha punto ha avei línea pe ta'angápe.
- 
- 

- e) Nde pikó redivuháma térra repintámaraka'e reipurúvo punto ha línea.
- 
-



## Reikuaápa...

Umi artes plásticas niko oguerekovoi iñe'ëtee, upevarã ojeipuru heta mba'e: punto, línea, sa'ykuéra, valor, textura, ha mba'e.



### 2. Amoha'anga peteř mba'e aguerohorýva. Upevarã, aipuru punto ha línea.



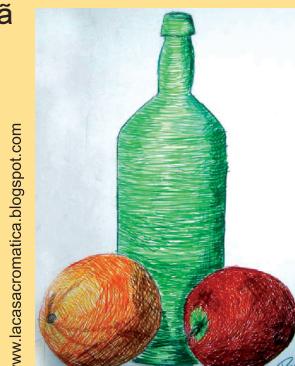
## Aikuaa hañua

### Mba'épa he'ise composición plástica

Pevanikohína umi tembiapo porã ikatúva jahecha. Ojejapo hañua ojeipuru heta mba'e: forma, sa'ykuéra, textura, valor... Ko'ã mba'e oñemohenda peteř plánope térra peteř tendápe ha ñama'ëvo hesekuéra jahechava'erã peteř tembiapo ikatúva omombe'u apohare remiandu térra hemimo'ã, ha avei oguerekova'erã armonía. Ko'ava ikatu ja'e ha'eha composición plástica:



[www.lacasaaromatica.blogspot.com](http://www.lacasaaromatica.blogspot.com)



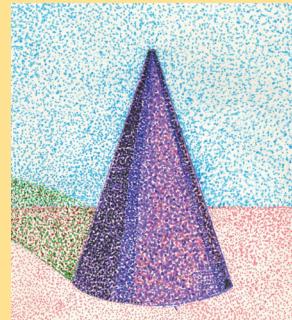
[www.lacasaaromatica.blogspot.com](http://www.lacasaaromatica.blogspot.com)

Componer niko he'ise oñemohenda hekoitépe opa mba'e ikatu hañuáicha ojejapo peteř tembiapo oguerekóva armonía. Pe tembiapo omombe'uva'erã peteř mba'e. Upé-vape oje'e contenido, he'isehína mba'épa pe oñemoha'angáva térra oñepintáva.

**Mba'épa punto**

Punto niko peteř opokyta'i ikatúva jahai téřajajapo peteř vyvra rehe, yvýre ha mba'e. Peteř akytä'i michimíva, ijapu'áva, ikatúva isa'y ha katu sapy'ante iku űnamokandu'imi (yvyráre, téř ambue mba'éré) ha péicha rupi ikatúva jahecha.

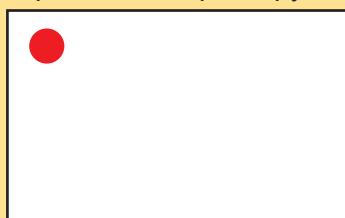
Punto reheve iku jajapo heta tembiapo iporáva ha ojehecharamóva.



[www.susanaplastica.blogspot.com](http://www.susanaplastica.blogspot.com)

Mba'échapa pe punto:

- Ñama'ëvo peteř tembiapóre, pya'evoi jahecha pe punto. Ñama'ësevoi hese.



[www.sobrephotos.com](http://www.sobrephotos.com)

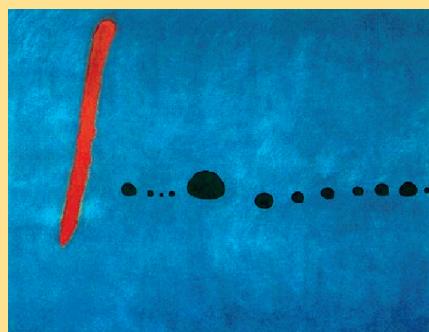
Péicha, peteř punto ořamo pya'evoi jahecha, ñande resahovoi hese.

- Jahecháramo mokoi téř hetave punto, ha'etevaicha jahecháva peteř tape. Ñane akame, umi puntokuéra ořva ojoykére ha'etevoi ojoajúva ha ohaíva hikuái peteř línea.



[www.globedia.com](http://www.globedia.com)

- Oñemohendáramo heta punto ojoapykuéri ohechauka peteř tenda, peteř tape.



[www.xgfkhlh.wordpress.com](http://www.xgfkhlh.wordpress.com)

- Punto reheve ikatu jajapo ta'anga, ikatu ñambosa'y ha mba'e.

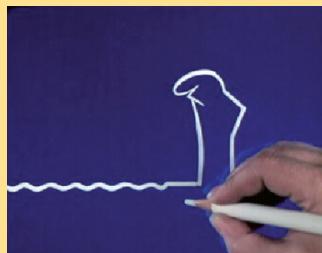


[www.blogdelaprofe.blogspot.com](http://www.blogdelaprofe.blogspot.com)

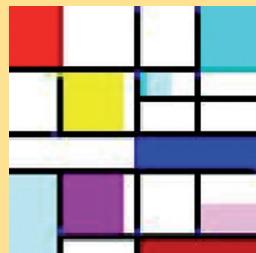
### Mba'épa Línea

Umi puntokuéra ojoapykuéri oïva ojapaitéramo ojuehe niko osẽ peteñ línea. Péva ojeipurueteri ojejapo hağua opaichagua ta'anga iporâva.

Línea ohechauka pe ta'anga jere. Upévare, ojejapótaramo dibujo téramba ambueicha-gua ta'anga, katuete oiméne ojeipurúta línea.



[www.steike.com](http://www.steike.com)



[www.nurskitchen.com](http://www.nurskitchen.com)

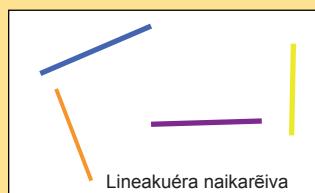


[www.educacionarte.blogspot.com](http://www.educacionarte.blogspot.com)

### Mba'emba'épa oguerekó línea:

- Ohechauka ta'angakuéra, kyre'ŷ, ñemýi ha ohechauka moõ gotyopa oho.
- Línea oïva ojoapykuéri ha ağuiva ojoehegui omoheñói plano ha textura.

### Línea ñemohenda



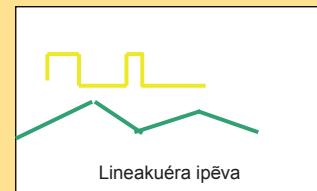
Lineakuéra naikaréiva



Lineakuéra ikaréva



Línea sapy'ánte ikaréva ha avei oihápe ikaré'ŷva



Lineakuéra ipëva



## Reikuaápa...

Pe línea niko ikatu omombe'u heta mba'e. Péicha:

Línea naikarëiva oñenonungáramo: ha'etevaicha ho'átava.

Línea naikarëiva oñembo'y poräva: ohechauka elegancia.

Línea naikarëiva oñenóva: he'ise py'aguapy.



1. Ha'e mba'épa chéve ñuarã punto ha ahai che kutiahaípe heta techapyrã punto isa'y ambuéva.

---

---

2. Ha'e mba'épa chéve ñuarã línea ha upéi ahai che kuatiahaípe opaichagua línea.

---

---



3. Rombojoaju ~~rupive~~ omi mba'e oje'éva ohóva punto reheve ha ohóva línea rehe.

PUNTO

- Oñemañaseterei voi hese.
- Ohechauka ta'angakuéra jere.
- Ikatu mbyky, ipuku, ikarë ha mba'e.
- He'ise heta mba'e.
- Ikatu ojepuru oñembosa'y hañua peteñ ta'anga.

LÍNEA



4. Aipuru punto ha línea ambosa'y hağua ko ta'anga.



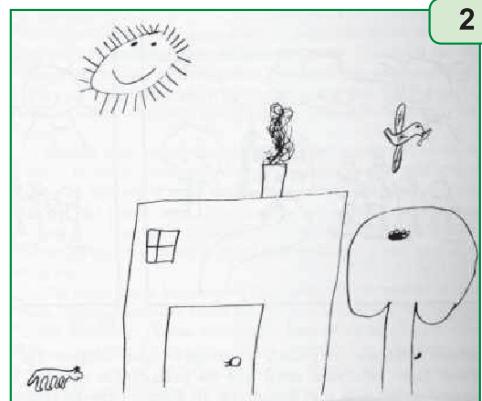
5. Ama'ẽ che jerére ha aiporavo peteĩ mba'e. Ajapo ha'anga ha upéi ambosa'y. Aipuru punto ha línea.



## Plano, proporción ha textura

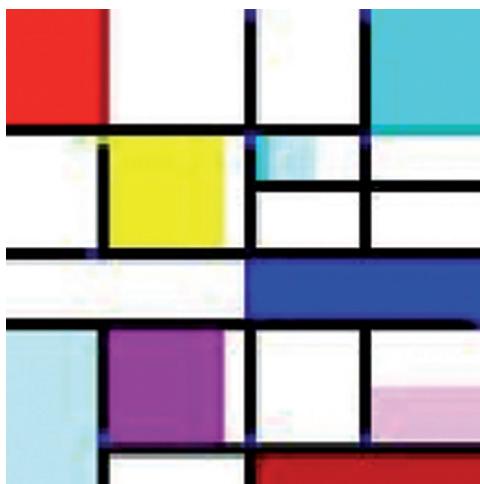


1. Ajesareko ha amombe'u mbykymi upe ahecháva.



- Ama'ëvo umi ta'anga tuichakue rehe (óga, mitā ha mba'e), mavaitévapa ko'ã mokõi apytépe osẽ poráve. Mba'ërepa.
- 
- 
- 

2. Ama'ë ko ta'anga rehe ha amombe'u pe ahecháva: forma, sa'y ha mba'e.



---

---

---

---

---



## Aikuaa hañua

### Mba'épa proporción

Proporción nikohína ohechaukáva ñandéve mávapa umi ta'anga oïva oñondive tui-chave térra michíveva'erã. Péicha, jajapóramo óga ra'anga ha ñamoïta ijykére peteñ karai térra kuñakarañi, michíveva'erã katuete pe ógagui. Ndaikatúi niko peteñ tapicha tuichave peteñ ógagui. Pe proporción niko jahechakuua ñama'ere peteñ tembiapóre ha ñande resa oguero hory umi tembiapo oguerekóva proporción.

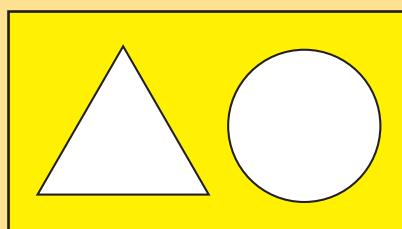
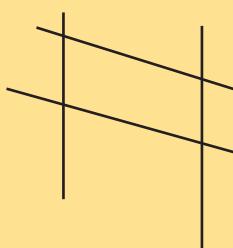
Ymaite guive niko ñande avakuérava ñañeha'ã jahechauka mba'e porã jahecháva. Ha katuete iporã oguerekóramo armonía ha avei proporción. Upévare, ko'ã mba'e katuete jajesareko porãva'erã jajapótaramo peteñ ta'anga iporãva térra ñambosa'ytaramo.

### Mba'épa he'ise plano

Plano niko peteñ ta'anga ikatúva jahecha ipukukue (térra ijyvatekue) ha ipekue añónte.

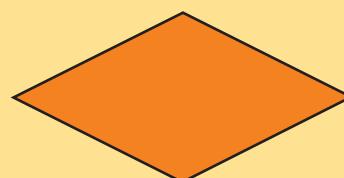
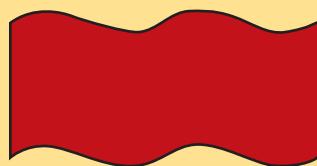
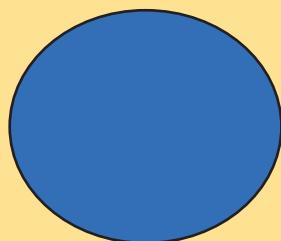
Jajapo hañua plano, ikatu:

- Jaipuru línea ha jajapo peteñ ta'anga.
- Jaipuru sa'ykuéra.



[www.mw1-grupo6.blogspot.com](http://www.mw1-grupo6.blogspot.com)

Plano rupive jahecha opaichagua ta'anga, tuicháva térra michíva.



**Mba'epa he'ise textura**

Opaite mba'e oïva ñande jere rehe niko oreko textura. Péva ikatu jahecha ha ñañandu avei japokóvo peteï mba'éré. Pe ijapenikohína textura. Ñande voi avei ñande pire rehe japokóramo jahechakuaa textura.

Pe textura niko ikatu: ipereínte, icha'í, ikorócho, isyi, hatá, hu'ú ha mba'e.

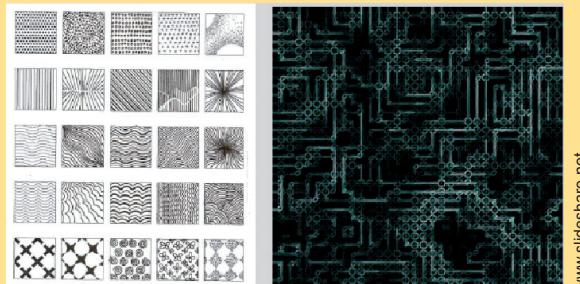
Ikatu ñamohenda umi textura péicha:

- **Natural:** vyvra pire, yva pire, mymbakuéra pire, ha mba'e.
- **Artificial:** vidrio, plástico, tela, kuatia, ha mba'e.

Ja'e haguéichama, ikatu avei jahecha ha ñañandu japokóramo hese.

**Mba'échapa ikatu jajapo umi textura jahecháva:**

- a. Jajapokuaa ñande poitépe voi térra ikatu jaipuru computadora: ikatu jajapo ta'anga opaichagua ohechaukáva textura.



www.slideshare.net



www.slideshare.net

- **Jeikytypre:** ikatúniko ñamoï peteï kuatia guýpe monéda térra vyvra rogue ha mba'e. Upéi, peteï haiha ñambohasa hi'ári ha optyáta ha'anga pe kuatiáre.
- **Estampado:** péva katu jajapo hañua ñaikotevë tinta ikatu hañuáicha jaheja peteï mba'e rappykuere. Peichahína oiko ojesella jave, sapy'ante mitákuñanguéra oheja hembe ra'anga kuatiáre, ikatu ñande po ra'anga péicha jaheja, ha mba'e. Ikatu avei ñambosa'y opa mba'e, upevarã jaipurukuaa esponja, mandyju térra ambue mba'e.



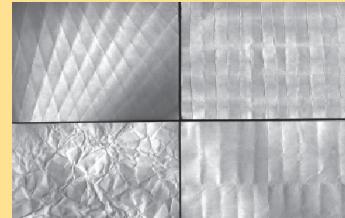
www.slideshare.net

- **Ñekarāi:** ikatu niko ñaikarāi peteī mba'e kysépe, júpe terā katu ambue mba'épe. Pevarā, ñambosa'yráeva'erā pe mba'e ñaikarāitava ha upéi katu ñamba'apo hese. Ñeikarāi rupi, ikatuvoi jajapo ta'anga iporāva.



www.slideshare.net

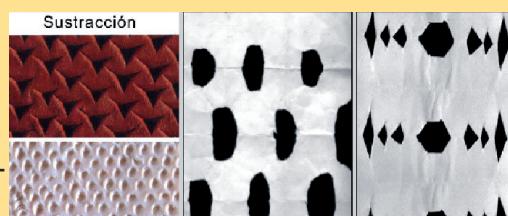
Ha oī avei textura ikatúva ñañanduvavoi japokóramo hese ivolumen rupi. Péicha jaguereko:



- **Plegado:** peteī kuatia, cartón térra ambue mba'e ñamopémopé térra ñamochá.

- **Sustracción:** péva katu jaipotaramo jaipe'ava'erā pehēnguemimi pe kuatia, cartón térra ambuégui. Upevarā ikatu jaipuru kyse, jetapa, kúter ha mba'e.

Kartulína ikatu péicha jaheja.

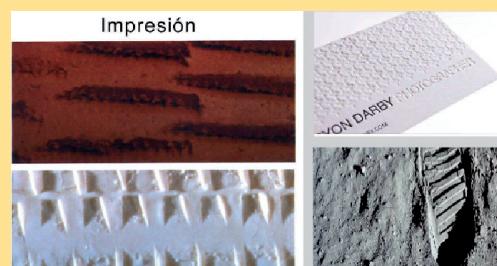


Péicha ikatu jaipe'a'imimi kuatia pehēngue jetapápe.

- **Adición:** péva katu ñamoñrō térra ñambojáramo ambue mba'e pe kuatia, téla, cartón térra ambue 'ári. Ikatu ñamboja avati ra'yi, kumanda, ita'imimi, ha mba'e.



- **Impresión:** péva katu jahejáramo tapykuere peteī mba'e ári: yvy, plastilina, arcilla, ha mba'e. Ikatu péicha jajeja llave rapykuere, ñande po rapykuere, moneda rapykuere...



**1. Ahai che aikümbhyagueichaite mba'épa he'ise:**

a) Proporción \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

á) Plano:

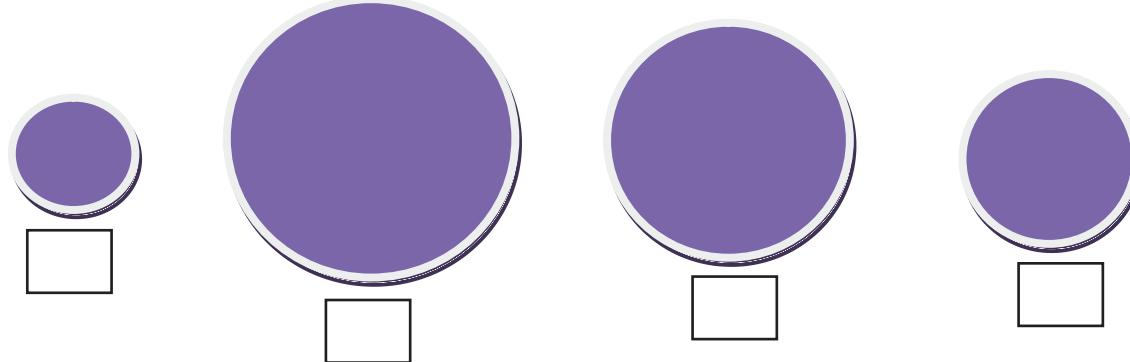
\_\_\_\_\_

ch) Textura: \_\_\_\_\_

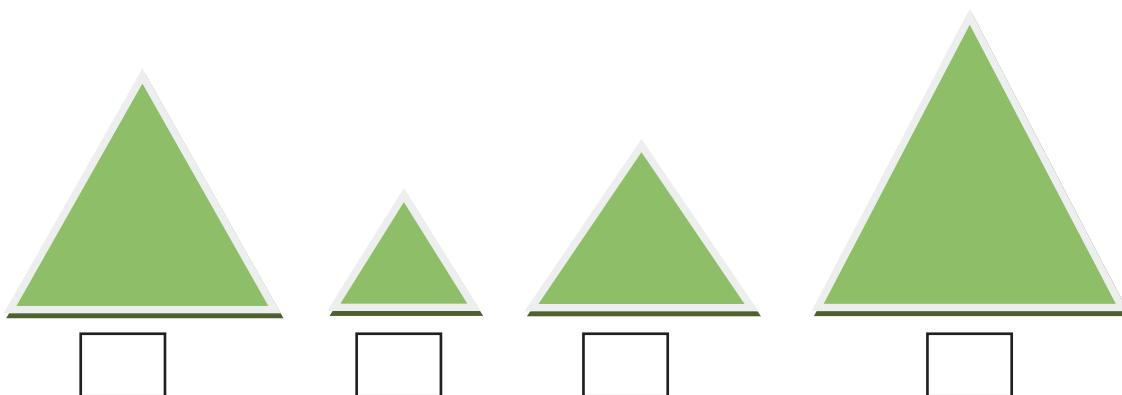
\_\_\_\_\_

**2. Amohenda umi ta'anga aipurukuévo kuaapy proporción rehegua.**

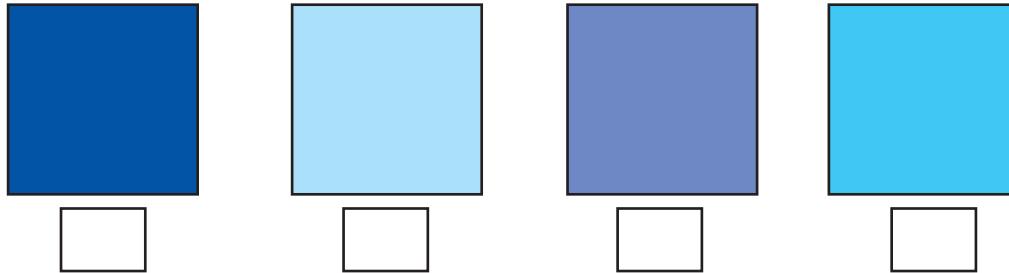
a) Ahai papapy. Tuichavéva peteñta ha pe michivéva katu irundýta.



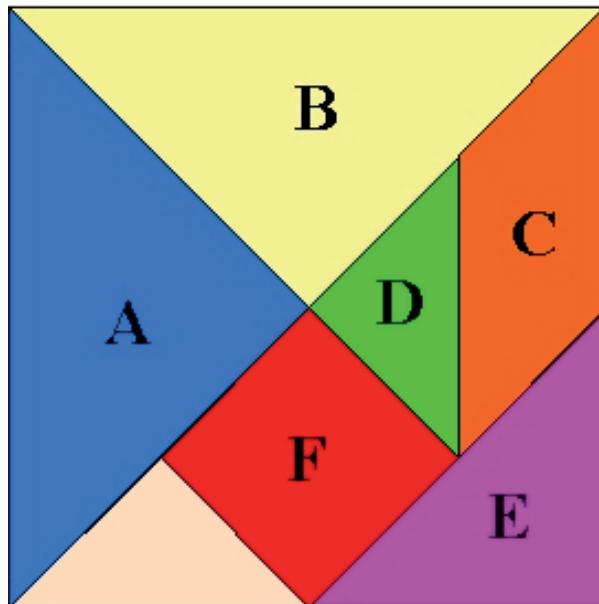
á) Ahai papapy. Michivéva peteñta ha pe tuichavéva katu irundýta.



ch. Ahai papapy. Pe isa'y kangyva peteñta ha pe isa'y mbaretuva katu irundta.



3. Ambojehe'r umi ta'anga ahechava'ekue heta mba'e ajapokuaa.  
Techapyr:



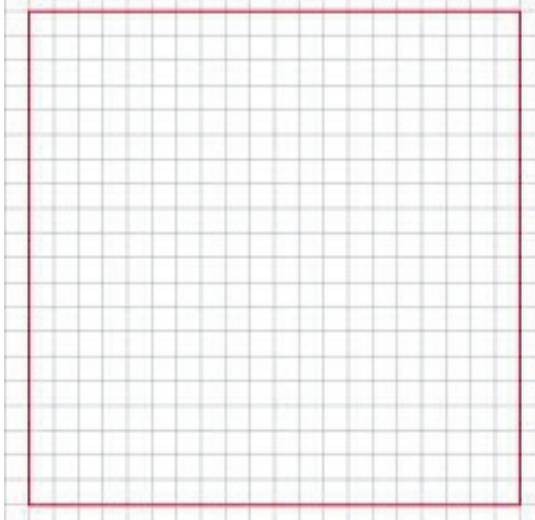
Peva ning hera TANGRAM.

#### Jajapo haua tangram aikotev:

- Cartulina morotva
- Hoja cuadriculada
- Haiha hva
- Haiha isa'va
- Regla centimetrada
- Jetapa
- Mbojaha

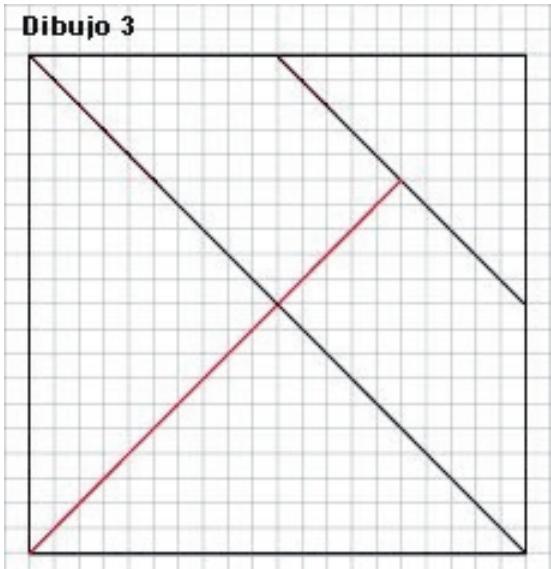
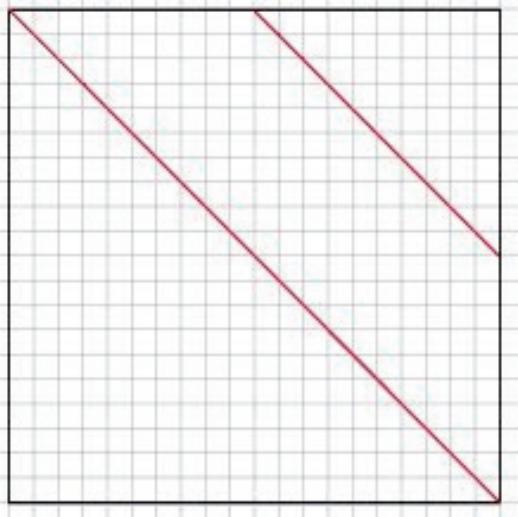
Ikatu avei ojejapo pe tangram ambue mba'gui. Ikatu ojepuru cartón, yvyra, kuatia opaichagua, ha mba'e.

## Mba'éichapa ajapóta pe tangram

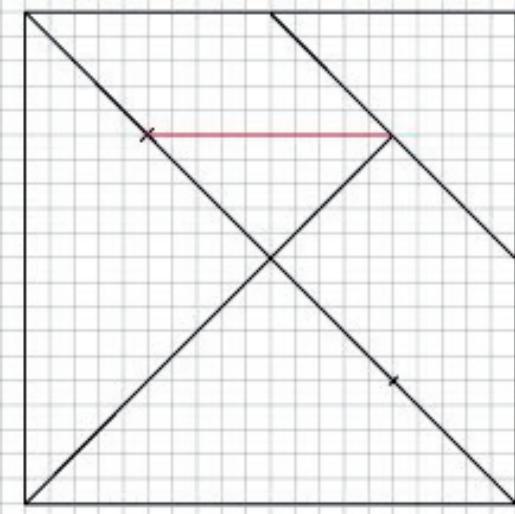
**Dibujo 1**

Ñepyrürã, ahai pe hoja cuadriculado-pe peteñ cuadro. Upevarã, aipurúta 20 cuadro.

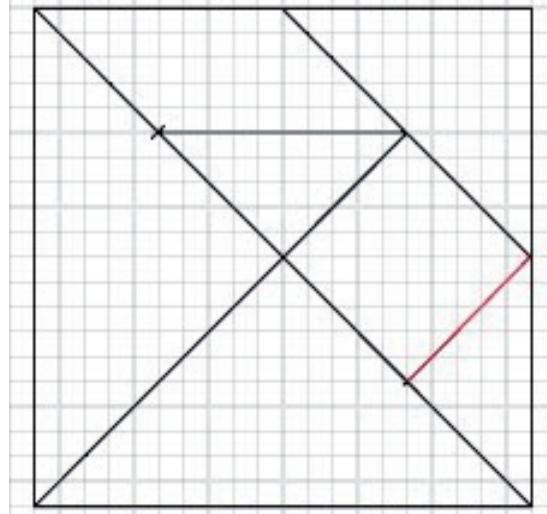
Upéi, ahaíta mokõi línea pe ta'angápe ojehechaháicha.

**Dibujo 2****Dibujo 2**

Ko'ága katu, ahaíta ambue línea.

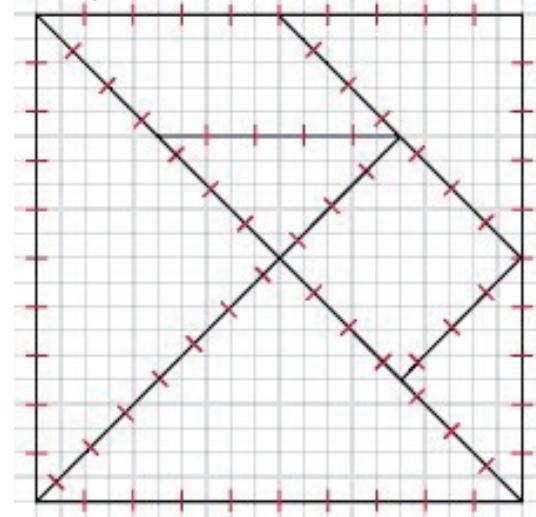
**Dibujo 5**

▲ Upéi, ahai jeýta ambue línea péicha:

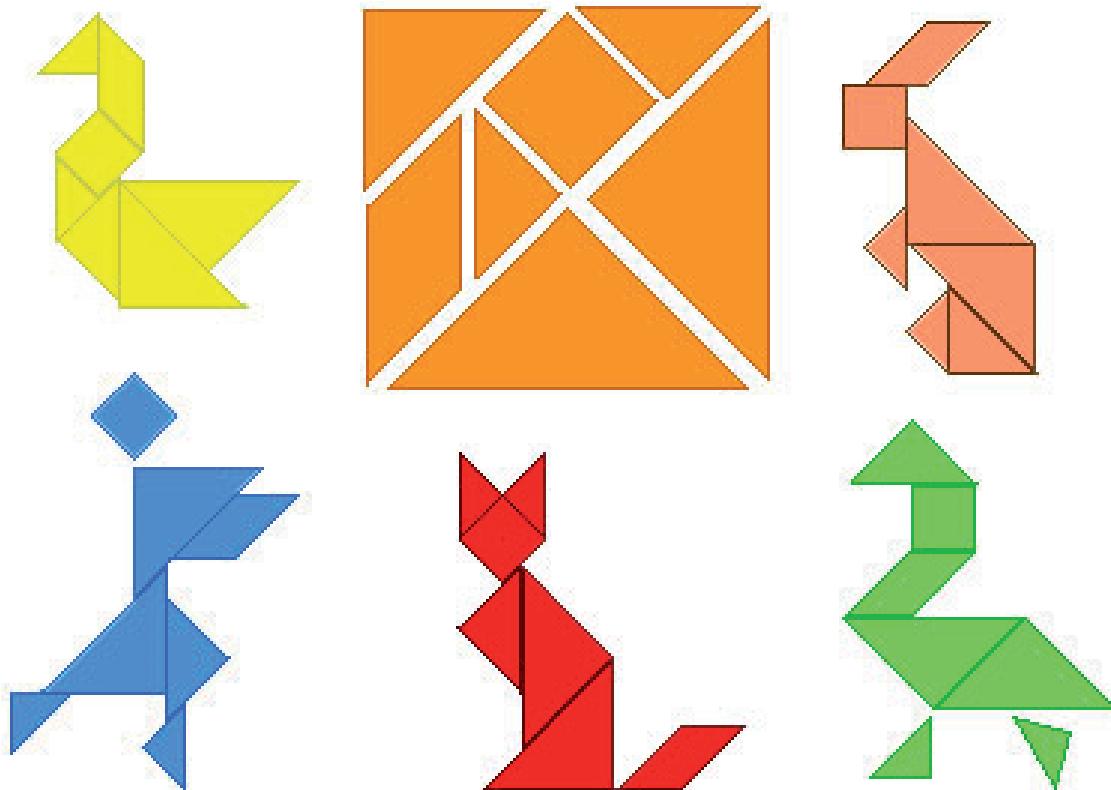
**Dibujo 6**

▲ Ha upéi ambue péicha:

Upéi, amarkapaite péicha. Aipuruva'erã pe regla centimetrada amarka hağua umi línea diagonalva. 1 cm ohohína ojuehe umi márka.

**Dibujo 7**

- Amboja ko kuatia peteř cartulina rehe. Aha'arō oja porā ha upéi ambosa'y umi figurakuéra. Aipuruva'erā opaichagua sa'y: pytā, hovy, sa'yju ha mba'e.
- Ikatu aplastifica ko tembiapo ikatu hağuáicha imbareteve, aipuru areve hağua.
- Ipahaitépe, aikytī umi figurakuéra péicha:
- Ko'ága ikatúma ajapo umi ta'anga opaichagua. Ağa katu ajapóvo umi ta'anga, aipurupaiteva'erā umi figurakuéra. Ikatu ajapo kóicha:



numerosdiverti2.blogspot.com



### Reikuaápa...

Tangram niko peteř rompecabeza oguerekóva 7 figura. Jajesareko porāramo ha ñande py'aguapýramo hetaiterei mba'e ikatu jajapo umi figúragui.



#### 4. Jekyty rupive ajapo textura jahecháva opaichagua.

##### Mba'éichapa ajapóta

Aiporavo peteñ mba'e ha amoñ peteñ kuatia morotí guýpe. Ambohasa hi'ári haiha térra crayola ha optyáta pe mba'e ra'anga kuatiáre. Upéi, ikatu amboja hese kumanda, avati ra'yi, ita'i, fideo, arroz ha mba'e iporáve hañuáicha.

#### 5. Ajapo textura umi japokóvo hese ñañandúva.

Pevarã, ikatu aipuru peteñ kuatia terã katu téla. Amboja pe kuatia térra pe tela rehe vyvra rogue, yvoty térra ambue mba'e iporá hañuáicha che rembiapo. Ikatu péicha:



[www.members.fortunecity.es](http://www.members.fortunecity.es)

#### 6. Ajapo textura fotokópiagui.

##### Mba'éichapa ajapóta:

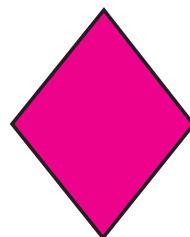
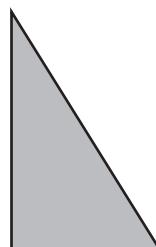
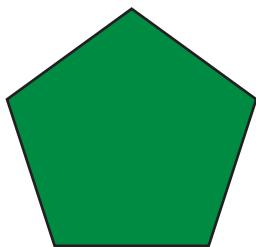
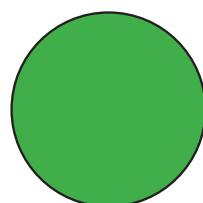
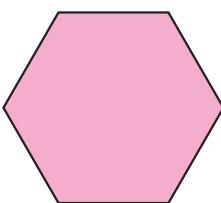
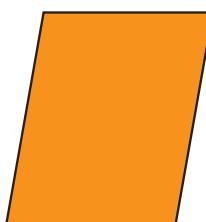
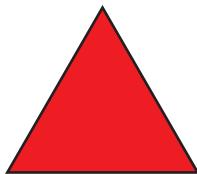
Afotokopia ta'anga opaichagua ha upéi amboja peteñ kuatia morotíre opyta porã hañuáicha. Ajesareko poráva'erã ikatu hañuáicha che rembiapópe ojecha pe armonía, anítei ambojapareínte umi ta'anga.



## Forma básica plana



1. Ajesareko ta'angakuérare ha jahai herakuéra:



2. Ambohovái ko'ã porandu.

a) Mba'éichapa héra ko'ã figura. Mba'érepa oiméne oñembohéra chupekuéra péicha.

---

ã) Ndéverõ ġuarāpa ko'ã figura ikatúne ojepuru ojejapo hağua peteř obra de arte.

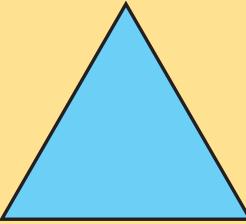
---



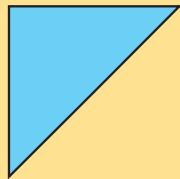
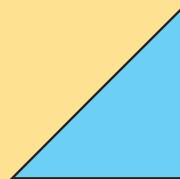
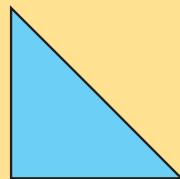
## Aikuaa hañua

### Mba'epahína pe forma

Forma niko hína opa mba'e ra'anga. Pe forma niko ojehechauka línea rupive. Ága katu sapy'ante ikatu ñamoambue umi línea. Upeichavérō jepe, oīva'erā katuete forma. Péicha, jaguerékáramo peteī triángulo oguerekóva mbohapy lado peteīchaitéva (ojehechaukáva mbohapy línea rupive), jahecha peteī forma peichagua:

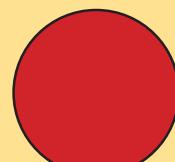
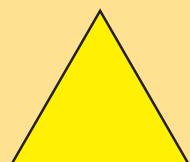


Ñamoambuérāmo peteīvante umi mbohapy línea apytéte, ñambopukumievérāmo, jahechakuaa peichagua forma:



### Mba'épepa ja'ehína forma básica

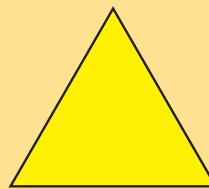
Forma básica niko pe ijapu'aitéva, cuadrado ha pe triángulo equilátero. Ko'ā forma basicagui ikatu jajapo hetaiterei mba'e, opaichagua ta'anga.



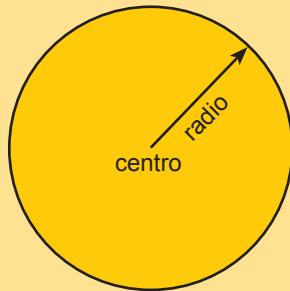
- a) **Cuadrado:** péva niko peteī figura oguerekóva irundy yke peteīchaitéva. Péicha, oguereko avei 4 ángulo recto ( $90^\circ$ ).



- ã) **Triángulo equilátero:** péva katu oguereko 3 yke peteīchaite ipukúva.

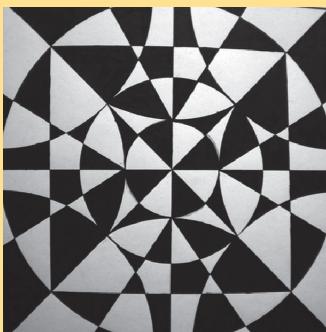


c) **Círculo:** péva niko peteř ta'anga ijapu'aitéva.



Ko'ā forma básica ojeipuru ojejapo hağua hetaite mba'e: ta'anga, pintura, proyecto arquitectónico, de ingeniería, obra de arte, ha mba'e.

Techapyrā:



[www.anibaldesigns.com](http://www.anibaldesigns.com)



[www.6tembleque.blogspot.com](http://www.6tembleque.blogspot.com)



### 1. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

- Ñaňembyaty ñamba'apo poräve hağua. Jagueru kuatia glasé, cartulina isa'ýva, jetapa, regla ha avei peteř mba'e ikatúva jaipuru ñamboja hağua kuatia.
- Ñaikytí pe kuatia glasé jajapóvo chugui umi 3 forma básica. Jajapokuaa michí-míva, tuichavéva ha avei umi tuichávavoi.
- Jajepy'amongeta jahecha hağua mba'épa jahechaukakuaa ñane rembiapo rupive.
- Ñamboja umi ta'angakuéra (collage) ñaikytíva'ekue jahechauka hağua ñane remimo'ã térä ñane remiandu.
- Ñambohéra ñane rembiapo.
- Ñamohenda pe mbo'ehakotýpe ojehecha hağua ñane rembiapo.
- Ñaňomongeta ko tembiapóre jahecha hağua mba'épa osë porä ha mba'épa ikatu jajapo poräve tenondeve.



## Sa'ykuéra jepuru expresión plásticape



### 1. Ambohovái.

- a) Mba'e piko ndéverõ ģuarã pe sa'y.

---



---

- ã) Mba'e sa'y piko nde rehayhuvéva. Mba'erepa.

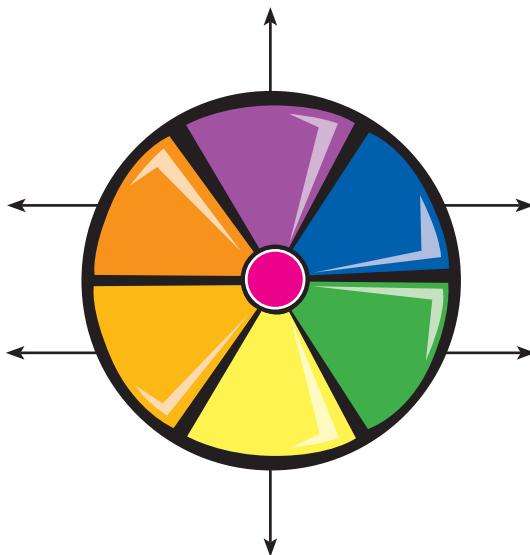
---



---



### 2. Jahechauka umi sa'y primario ha avei secundario.



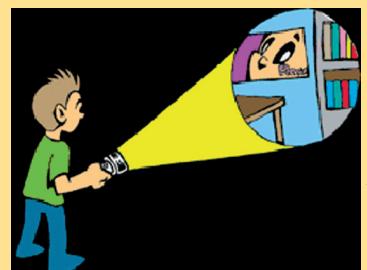


## Aikuaa hañua

## Expresión plásticape ojepuruetéva: sa'ykuéra

Jaikuaaháicha, opa mba'e jahecháva ñande jerére isa'y. Pe sa'y rupive ikatu ñamoambue opa mba'e jahecháva.

Pe sa'y niko jahecha oĩ rupi luz. Ndaiporihápe luz, ndaipóri avei sa'y.

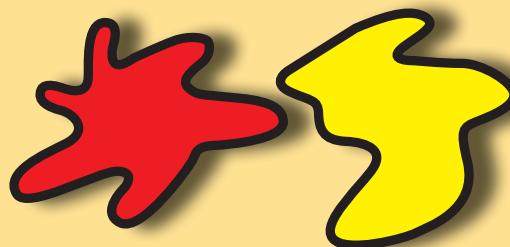


## Mba'e pikó pe sa'y

Ñande resa rupi niko jahecha pe luz ha jahechakuaa umi sa'ykuéra. Ágā katu, iporã jaikuaa umi sa'ykuéra ndaiporiha péichante, ha'eñorei. Oikotevë katuete luz rehe. Oíramo luz, jahecha opa mba'e ha isa'y ñandéve. Upévare, pytüete jave jahecha hümbaite, ndajahechái sa'ykuéra.

## Ikatu ja'e sa'ykuéra oguerekoha:

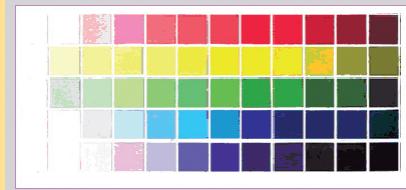
- a) **Tono térra tinte:** Péva rupi ñamoambuekuaa peteĩ sa'y ambuégui. Techapyrã: jahechakuaa pytã iñambueha sa'yjúgui.



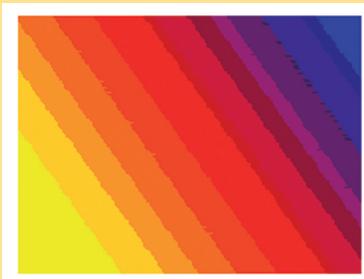
- ã) **Valor térra mba'eichaitépa iñypytingue:** pevahína mba'eichaitépa hesakã térra iñypytingue pe sa'y. Péicha, ikatu jahecha oĩha pytã sakã ha pytã iñypytingungáva. Techapyrã:



ch) **Saturación:** péva niko he'i ñandéve pe sa'ýpa ipuroite térapa nahániri. Upéicha, oñiko pytā pytāitevavoi, ha oĩ katu ojehe'áva ambue sa'y ndive oñehenoíva neutro (morotí, hū téra hükangy), téra ikatu avei ojehe'a hovyü rehe. Upéicharō, pe pytāiteva'ekue, iñambuétama. Ñama'ëmi ko'ã techapyräre:

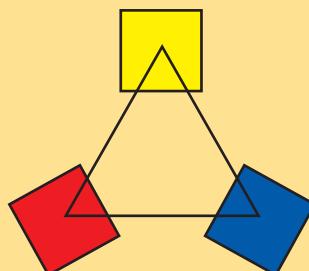


e) **Matiz:** péva he'ise peteř sa'y ikatuha ikangyve téra imbareteve. Péicha, ikatu jahecha peteř sa'yju kangi, sa'yjuete, ha mba'e.



### Mba'éichapa ikatu ñamohenda umi sa'ykuéra

a) **Sa'ykuéra primario:** umíva nikohína pe sa'yju, pytā ha hovy. Oje'e ha'eha primario ko'áva ojepuru rupi katuete oñeguenohë hağua ambue sa'ykuéra.



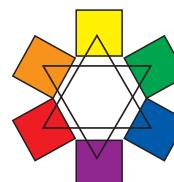
ã) **Sa'ykuéra secundario:** ñaguenohë ñambojehe'ávo moköi sa'y primariova. Upévare, oje'e avei chupekuéra sa'y binario. Jaguerekó mbohapy sa'y binario: hovyü, violeta ha anaranjado.

Sa'y binario niko mbohapy: verde, violeta ha naranja.

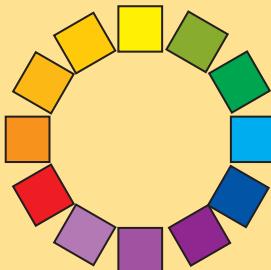
Azul + Amarillo = Verde.

Azul + Rojo = Violeta.

Rojo + Amarillo = Naranja.

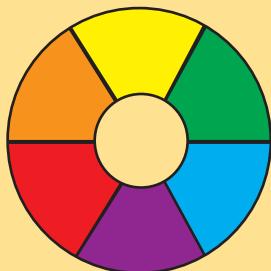


- c) **Sa'ykuéra terciario:** jaguereko sa'y terciario ñambojehe'áramo peteñ sa'y primariova ambue secundario rehe. Oje'e avei chupekuéra sa'y intermedio.



### Círculo cromático

Péicha oje'e peteñ ta'anga ijapu'áva oihápe umi sa'ykuéra ha ojehechaukahápe mba'éichapa ñambojehe'ava'erä sa'ykuéra primariova ñaguenohë hañua sa'y ipyahúva.

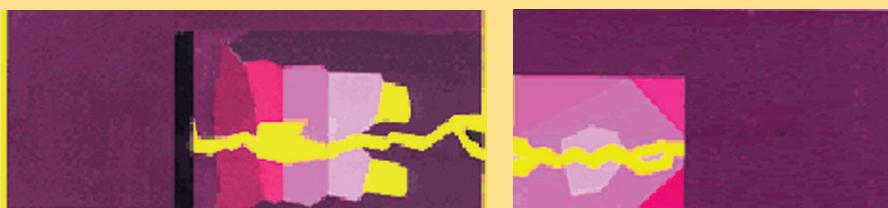


Péicha, jahecha yvate oïha sa'yju. Péva oñemoñ upépe hesakäve rupi opavavégui, hetave oguerekógui pe luz. Iguýpe katu jahecha violeta, péva pe sa'y iñypyttüve opavavégui.

Eñemoñ hañua sa'ykuéra pe círculo cromáticode ojehecha mávapa complementario. Péva he'ise umi sa'y oñemoñvo ojoykére ojehecha poräiterek ojoavyha ha ha'etevaichavoi jahecha porävéva umi sa'y.

### Sa'ykuéra ikatu avei oñemohenda kóicha:

- a) **Sa'ykuéra cálido:** umiva nikohína pytä, sa'yju ha ambue osëva oñembojehe'ávo ko'ã sa'ykuéra.



Jaipurúvo ko'ã sa'y ha'etevoi omoañivéva opa mba'e jahecháva. Upévare, oï ohe-nóiva chupekuéra avei sa'y omoañiva.

- ã) **Sa'ykuéra frío:** péicha oje'e hovy ha umi osēvavoi kóva ko sa'ygui (hovykangy, ha mba'e). Ko'ã sa'y ha'etevoi ombopiro'yva, ha'ete ho'ysâva ñama'ëvo ta'angáre. Sapy'ante, ikatu avei ohechauka py'aguapy, pytu'u térra vy'a'ý.



Umi mba'e oñembosa'yva'ekue ko'ävape ha'etéta michïvéva térra mombyryve oïva.



1. Amoï “A” añetéramo ha “J” japúramo he’ivape ko’ä ñe’ëjoaju. Amoïramo J, ha’éta mba’erepa chéverö ñguarä japu pe ñe’ëjoajúpe he’iva.

- a) Sa'ykuéra niko ojepurueterie ojejapo hağua composición plástica. (.....)

---



---

- a) Opa mba'e oïva ñande jerére ninga isa'y, iñypyütéramo jepe. (.....)

---



---

- ch) Peteï sa'y ñambojehe'áramo hü reheve, ikatu ja'e pe saturación ijvateteha. (.....)

---



---

- e) Ñande niko ikatu ñamoambue pytä hovýgui ha mba'e, tono rupive. (.....)

---



---



## 2. Ñamoïmba umi ñe'ëjoaju.

a) Sa'ykuéra primáriovape oje'e avei \_\_\_\_\_ ha oï mbohapy:

\_\_\_\_\_

ã) Sa'ykuéra secundariova katu oje'e avei \_\_\_\_\_ ha oiko hikuái ñambojehe'ávo

\_\_\_\_\_

ch) Sa'ykuéra terciáriovape oje'e avei \_\_\_\_\_ ha oiko ñambojehe'ávo

\_\_\_\_\_



## 3. Ñamba'apo kyre'ëyme oñondive.

- Atýpe, ñamoñe'ë kuaapy omombe'úva mba'éichapa ikatu jaipuru sa'ykuéra (tenondemiénte oï).
- Upéi, jaiporavo peteï mba'e ñamoha'angátava. Ikatu avei ajapo dibujo libre. Katuete oguerekova'erä peteï momarandu pe ñane rembiapo.
- Ñambosa'y pe ta'anga jajapova'ekue. Jajesareko jaipuru porã hañua umi sa'ykuéra. Pevarã jaipuruvä'a'erä peteïva umi técnica oñemombe'úva tenonde-miénte.
- Jahechauka ñane rembiapo ñane irünguérape, umi ambue atypeguápe. Ñande avei, jahecha hembiapokuéra ha nahesakáiramo ñaporandu mba'épa he'ise hikuái hembiapo rupive.
- Ñañomongeta jahechávo mba'épepa ikatu ñane pytyvö kuaapy sa'ykuéra rehugua.

### Técnica ñambosa'y hañua acuarela terä katu témpereape

a) **Jehypýi:** ikatu ningó ñambosa'y jehypýi rupi. Upevarã jaiprukuaa peteï cepillo ñane räi ñamopotíha. Jahypýi tuichavétarõ ikatu jaipuru peteï pincel umi jaipurúva ñambosa'y hañua oké ha mba'e.



Ñamoïva'erä pe sa'y cepillo térra pincel rehe ha jahypýi pe mba'e ñambosa'y tava. Ikatuvoi jaipuru ambue mba'e ñanepytyvö guive ñambosa'y hañua jehypýi rupive.

a) **Cristal térra nieve ra'anga jajapo hağua:** ñambosa'y ha he'ō aja gueteri pe ñane rembiapo, ñamoī hi'ári juky ku'i. Péicha ikatu jahechauka oīha nieve ha mba'e.



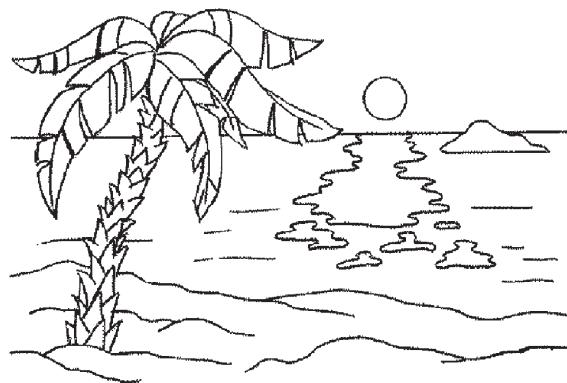
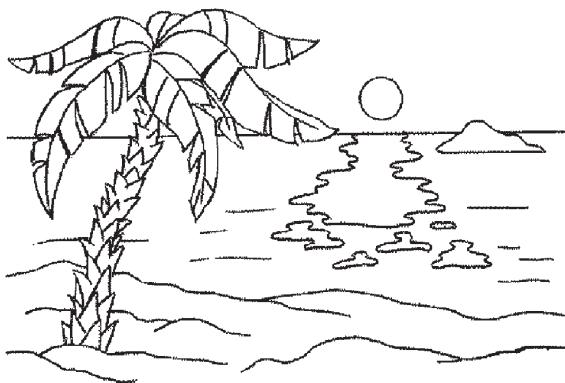
ch) **Esponja:** ikatu avei jaipuru esponja ñambosa'y hağua. Ñamoīva'erā pe esponja rehe sa'y jaipurúta va ha jajopy mbeguekatu kuatiáre jaheja hağuáicha sa'y tekotevéva. Ikatu jaipuru jajapo hağua vvyra rogue térra kapi'ipe ra'anga ha mba'e.

e) **Pulverizador rupive:** ikatu ñamyakýraẽ pe ñambosa'ýtava ha upéi jaipuru peteī pulverizador ñambohasa hağua sa'y hi'ári. Hetaiterei mba'e ikatu ñambosa'y kóicha.



#### 4. Ñamba'apo kyre'ýme oñondive.

- Ambohasa che kuatiaháipe ko'ã ta'anga.
- Ama'ẽ porā hesekuéra ikatu hağuáicha ahechapaite mba'épa oī ipype.
- Peteīva ambosa'y aipurúvo umi sa'y cálido; ambue katu ambosa'ýta aipurúvo umi sa'y frío ojehleróva.
- Ambohovái umi moköi ta'anga ahecha hağua mba'épepa ojoavy hikuái.
- Amombe'u mba'épa añandu ama'érõ hesekuéra.





## 5. Ita ñembosa'y.

### Aikotevë:

- Ita ndaikorochoitéiva, ijape jojamíva.
- Y
- Havõ ha cepillo.
- Haiha, pintura, pincel ha barniz.



### Mba'éichapa ajapóta:

- Ajohéi porã umi ita cepillo ha havõme. Ipotĩ porãva'erã.
- Aheja sapy'ami umi ita ta'ikã kuarahýpe térra ijvytuhápe.
- Ikã porã rire, aipuru che haiha ajapo hañua ta'anga itáre.
- Ambosa'y pe ta'anga opyta porã hañuáicha.
- Ikã rire, ambohasa hese barniz.
- Ambue ára, agueraha mbo'ehaópe ahechauka hañua che irünguérape ha mbo'ehárape avei.

### Mba'épa ikatu jajapo ko tembiapógui:

Ikatú niko jaipuru ñande rógape mesa ári, ndatuicháiramo jajopy hañua kuatia, ha mba'e. Ikatu avei ñamoï yvotytýpe térra ñambojegua hañua opa tenda ñande róga ryepýpe.

## BIBLIOGRAFÍA



### ARTES PLÁSTICAS REHEGUA

- ALVARADO, A. (1990). *El taller de plástica en la escuela*. Buenos Aires: Troquel.
- BISQUERT, A. (1978). *Las artes plásticas en la escuela*. Madrid: Rivadenegra.
- EISNER, E. (1995). *Educar la visión artística*. Barcelona Paidos.
- FREGA, A. (2006). *Pedagogía del arte*. Buenos Aires: Bonum.
- GANDOLFO de Granato, M. (1999). *Las técnicas gráfico plásticas*. Buenos Aires: Lumen Humanitas.
- ESCOBAR, T. (1984). *Una interpretación de las Artes Visuales en el Paraguay*. Asunción: Colección de las Américas CCPA.
- LOWENFELD, V. (1980). *Desarrollo de la capacidad creadora*. Buenos Aires: Kapelusz.
- MALINS, F. (1983). *Mirar un cuadro: Para entender la pintura*. Madrid: Hermann Blume.
- MIRANDA, E. (2001) Artesanías tradicionales del Paraguay. Asunción.
- NUM de Negro, B. y TERRAGNI de Molmenti, D. (1991). *La línea y el juego gráfico*. Buenos Aires: Magisterio del Río de la Plata.
- PÁPOLI, M. (2005). *Didáctica de las Artes Plásticas*. Buenos Aires: Bonum.
- PÁPOLI, M. (2006). *Jugarte*. Buenos Aires: Bonum.



### PURAHÉI REHEGUA

- BARRIOS, A., GALEANO, E. y VEIGA, M. *Haciendo Música: Cuarto grado*. Asunción: Centro Editorial Paraguayo.
- BOETTNER, J. M. (.....). *Música y músicos del Paraguay*. Asunción: Autores Paraguayos Asociados.
- CARDOZO O., M. (1980). *Mis bodas de oro con el folklore paraguayo: Memorias de un pychai*. Asunción: Comuneros.
- DE CASTRO, R. (1992). *Juegos y actividades musicales*. Buenos Aires: Bonum.
- GARCÍA, M. (1981). *Didáctica musical*. Buenos Aires: Americana.
- GONZÁLEZ, M. (1980). *Didáctica de la música*. Buenos Aires: Kapelusz.
- GONZÁLEZ, T. (1980). *Folklore del Paraguay*. Asunción: Comuneros.
- SZARÁN, L. (1997). *Diccionario de la música paraguaya*. Asunción: Szarán.
- WILLEMS, E. (1981). *El valor humano de la educación musical*. Buenos Aires: Paidos.



### JEROKY HA ÑEMOHA'ÑANGA REHEGUA

- CHORQUE, J. (1981). *Yoga y expresión corporal para niños y adolescentes*. Madrid: Cincel.
- COHAN, R. (1989). *El taller de la danza*. Toledo: Plaza & Janés.
- FAURE, G. (1981). *El juego dramático en la escuela*. Madrid: Cincel.
- GONZÁLEZ, D. (1980). *Folklore del Paraguay*. Asunción: Comuneros.
- HALLEY, M. (1996). *Teatro Breve*. Asunción: El lector.
- LEESE, S. (1982). *Manual de danza: La danza en la escuela, como enseñarlas y aprenderlas*. Madrid: IDAK.
- OLIVARES, P. (1990). *Arriba el telón*. Andrés Bello.
- RUÍZ de Domínguez, C. (2000). *Danzas tradicionales paraguayas*. Asunción: Makrográfico.
- STOKOE y SCHATER (1993). *La expresión corporal*. Buenos Aires: Centurión.

### TENDA WEB OJEHEKAVA'EKUE



### JEROKY REHEGUA

- <http://etimologias.dechile.net/?polca>
- <http://www.bailas.catalunyatango.com/polca.htm>
- <http://www.galeon.com/culturaparaguaya/polca.html>
- <http://html.rincondelvago.com/folklore-paraguayo.html>
- [http://www.sussysacco.com.py/index.php?option=com\\_content&task=view&id=17](http://www.sussysacco.com.py/index.php?option=com_content&task=view&id=17)
- <http://www.baile.us/pasos/social/que-es-polca/>
- [http://www.villarrica.com.py/folklore/danzas\\_pbasicos.htm](http://www.villarrica.com.py/folklore/danzas_pbasicos.htm)
- <http://archivo.abc.com.py/2007-06-29/articulos/339778/la-danza-paraguaya>



## ÑEMOHA'ÃNGA REHEGUA

- <http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/biblioteca/articulos/libros/teatro/teatro.htm>
- <http://www.buscalogratis.com/frases-trabalenguas.htm>
- <http://decoracion2.com/wp-content/uploads/espejos-ninos.jpg>



## PURAHÉI REHEGUA

- [http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos\\_informaticos/concurso2001/2premio/notas.html](http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos_informaticos/concurso2001/2premio/notas.html)
- <http://blissy.files.wordpress.com/2007/04/soldier.jpg>
- [http://www.mamalisa.com/images/scores/mambru\\_se\\_fue\\_a\\_la\\_guerra\\_2.jpg](http://www.mamalisa.com/images/scores/mambru_se_fue_a_la_guerra_2.jpg)
- <http://heptagrama.com/sp/info-musica-pentagrama.htm>
- <http://oscrove.files.wordpress.com/2008/02/pentagrama1.jpg>



## ARTES PLÁSTICAS REHEGUA

- <http://www.weblogicnet.com/descargas/teoria-del-color.pdf>